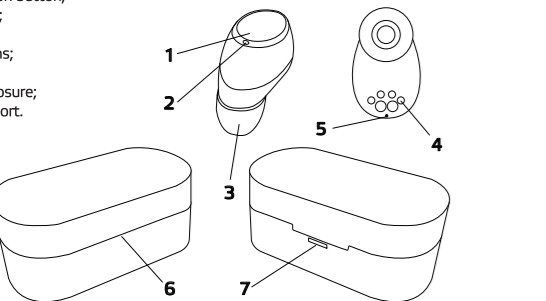




EN

User manual
BLUETOOTH EARPHONE
Model: BHTWINSMINI

1. Multi-function button;
2. Microphone;
3. Speaker;
4. Charging pins;
5. Led
6. Magnetic closure;
7. Micro-USB port.



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties. Celly S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Warnings

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.

If you use the product at an excessively high volume, you could permanently damage your hearing. Listen at a moderate volume.

Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product.

Be aware of how these signals differ in terms

of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations.

Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product.

To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

Keep the product away from humidity, water or other liquids.

Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.

Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product.

Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.

Do not immerse the product in water or other liquids.

There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.

Keep the product out of reach of children. Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.

Make sure that children do not play with the plastic wrapping.

They may swallow it when playing and suffocate.

Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

Charging

For first time use, charge the battery to full capacity. To charge, plug the charging cable

into the product charging port connecting it to a charger/pc with a USB port (5V, 1A). Blue light blink means the product is charging, when the led turns off, the product is fully charged.

Turning on and Pairing

Earphones remove from the case, after automatically turn on, the right will automatically connect to the left, After the right connect to the left, you will hear "pairing" prompt tone. The earphones must be connected to the device within 3 minutes, otherwise the earphones will go in power saving sleep mode. To activate the pairing mode again, simply put the earphones back in charging case and wait few seconds and the follow the above procedure again. Turn on the Bluetooth on your device, go to Bluetooth menu, search for BHTWINSMINI, select to pair and connect. You will hear "Connected" sound when pairing is complete. If a password is

requested, key in "0000".

Automatic reconnection

Once the headset and the pairing device have been paired before, they will be automatically reconnected when the pairing device's Bluetooth on and within the range of each other.

MONO function

You can use only one earbud to listen music and to have calls. This function (MONO function) is available only on the right earbud. To use this function you have to put the earphones inside the charging box and to remove only the right earbud. If you are using the STEREO mode, if you put one earphone inside the charging box both will power off.

high-temperature, dust and humidity.

Specifications

- Bluetooth version: 5.0
- Software: 20180609
- Earphones charging time: 1.5h
- Box charging time : 2 h
- Earphones battery Type : Li-polymer Battery 3.7V/80 mAh (0.296Wh)
- Box battery Type : Li-polymer Battery 3,7V/400 mAh (1.48 Wh)
- Frequency Response: 20Hz-20KHz
- Rated Power: 3mW
- Max power: 5 mW (MAX)
- Bluetooth range: 10m
- Talk time: 5h
- Music time: 5h
- Standby time: 120h
- Earphones size: 23.4x18.5x21 mm
- Box Size: 64.2x26x28.3 mm
- Operation temperature: 0° - 40° C
- Weight for earbuds each pc: 4,8 g/earbud

Maintenance

1. Do not use abrasive cleaning solvents to clean BHTWINSMINI;
2. Do not touch BHTWINSMINI with any sharp object as this will cause scratching and damage;
3. Please keep the BHTWINSMINI away from

Multifunction buttons

	Left earphone (L)	Right earphone (R)
Play/Pause	Single click	Single click
Previous Song	Double click	//
Next Song	//	Double click
Volume +	//	Touch and hold
Volume -	Touch and hold	//
Answer/End a call	Single click	Single click
Reject call	//	Touch and hold
Voice assistant	//	Triple click

Auto power off

1. Under the connection of phones, if you disconnect the earphone, the earphone will auto power off in 5 minutes.
2. If you don't connect phone when blue light flashing, the earphone will auto power off in 3 minutes.

Pairing left and right earphone

If the connection from right to left is lost, put both earphones back to the charging case. then Pick out the both earphone from the charging case and them will re-connect automatically.

Maintenance

1. Do not use abrasive cleaning solvents to clean BHTWINSMINI;
2. Do not touch BHTWINSMINI with any sharp object as this will cause scratching and damage;
3. Please keep the BHTWINSMINI away from

Weight for charging case: 29g

- Maximum radiated power: 1,18mW

- Frequency range: 2.4GHz-2.4835 GHz

CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)

This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly. Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's

danger, burning and injury.

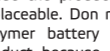
The battery must be removed only by qualified professional technicians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from household user involve currency legislation sanctions.

safety standards established by the European Union.

DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Celly SpA declares that the Bluetooth BHTIWNSAIR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

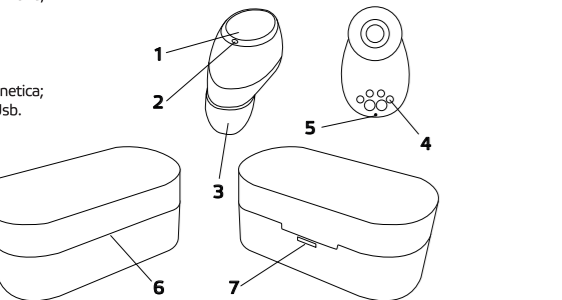
Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners.
Imported by CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.



This product complies with RoHS 2011/65/EU. The product carries the CE mark and complies with

1. Tasto multifunzione;
2. Microfono;
3. Speaker;
4. Pin di ricarica;
5. Led;
6. Chiusura magnetica;
7. Porta Micro-Usb.



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi. Celly S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto. Se si utilizza il prodotto ad un volume eccessivo, si potrebbe danneggiare definitivamente l'udito. Ascoltare a un volume moderato. Avvisi audio, avvisi e rumori ambientali potrebbero sembrare diversi quando si utilizza il prodotto. Sii consapevole

di come questi segnali differiscono in termini di suono in modo da poter riconoscere i segnali in situazioni corrispondenti.

Non utilizzare il prodotto durante la guida di veicoli a motore, in bicicletta, quando si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui la sensibilizzazione dei rumori nei tuoi dintorni potrebbe compromettere l'utente o altri. Allo stesso tempo, osservate anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il prodotto. Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto. Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate. Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso

detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto. Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.

Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica, potrebbero deglutirlo e soffocare. Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

Ricarica

Al primo utilizzo caricare la batteria fino alla massima capacità. Per ricaricare, collegare il cavo di carica nella porta di ricarica del prodotto connettendolo alla porta USB (5V, 1A) di un

carica batterie/pc. La luce blu lampeggiante indica che il prodotto è in ricarica, quando la luce si spegne, la carica è completa.

Pairing

Gli auricolari, una volta rimossi dalla custodia, si accenderanno automaticamente, l'auricolare destro si collegherà a quello sinistro. Dopo il collegamento tra il destro e sinistro, negli auricolari si udirà "PAIRING". Gli auricolari devono essere collegati al dispositivo entro 3 minuti, altrimenti andranno in modalità di risparmio energetico. Per attivare nuovamente la modalità di accoppiamento, è sufficiente riporre gli auricolari nella custodia di ricarica, richiuderla ed attendere alcuni secondi prima di riapirla, seguendo di nuovo la procedura sopraindicata. A questo punto attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo, cercare BHTWINSMINI, selezionarlo una volta identificato e connetterlo. Sentirai il suono "CONNECTED" quando l'abbinamento

è completo. Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo sono stati accoppiati una volta, questi verranno automaticamente ricollegati quando il Bluetooth del proprio dispositivo è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare destro. Per utilizzare questa funzione è necessario riporre entrambi gli auricolari all'interno della box di ricarica ed estrarre solamente l'auricolare destro, in quanto, durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà riposto all'interno della box, entrambi si spegneranno.

è completo. Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo sono stati accoppiati una volta, questi verranno automaticamente ricollegati quando il Bluetooth del proprio dispositivo è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare destro. Per utilizzare questa funzione è necessario riporre entrambi gli auricolari all'interno della box di ricarica ed estrarre solamente l'auricolare destro, in quanto, durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà riposto all'interno della box, entrambi si spegneranno.

è completo. Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo sono stati accoppiati una volta, questi verranno automaticamente ricollegati quando il Bluetooth del proprio dispositivo è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare destro. Per utilizzare questa funzione è necessario riporre entrambi gli auricolari all'interno della box di ricarica ed estrarre solamente l'auricolare destro, in quanto, durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà riposto all'interno della box, entrambi si spegneranno.

Pulsanti multifunzione

	Auricolare sinistro (L)	Auricolare destro (R)
Play/Pausa	Click singolo	Click singolo
Traccia precedente	Click doppio	//
Traccia successiva	//	Click doppio
Volume +	//	Pressione prolungata
Volume -	Pressione prolungata	//
Rispondere/chiedere chiamata	Click singolo	Click singolo
Rifutare chiamata	//	Pressione prolungata
Assistente vocale	//	Click triplo

Manutenzione

1. Non utilizzare solventi abrasivi per pulire BHTWINSMINI;
2. Non intaccare BHTWINSMINI con qualsiasi

tipo di oggetto tagliente in quanto potrebbe graffiare o danneggiare il prodotto;
3. Tenere il BHTWINSMINI lontano da alte temperature, polvere e umidità.

Caratteristiche

- Versione Bluetooth: 5.0
- Software: 20190426
- Tempo di ricarica auricolari: 1.5 h
- Tempo di ricarica scatola: 2 h
- Batteria auricolari: Polimeri di litio 3.7V/80 mAh (0.296 Wh)
- Batteria scatola: Polimeri di litio 3.7V/400 mAh (1.48 Wh)

- Sensibilità microfono: $\approx -42 \pm 3$ dB
- Risposta in frequenza: 20Hz – 20kHz
- Potenza nominale: 3mW
- Potenza massima: 5mW (MAX)
- Raggio di operatività: 10m
- Tempo di conversazione: 5h
- Tempo di riproduzione: 5h
- Tempo in standby: 120h

tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria ai poli ionici/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura

dismissa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo

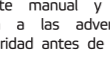
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
Celly SpA dichiara che l'auricolare Bluetooth BHTWINSMINI è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly® è un marchio di proprietà di CELLY S.p.A.

Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.
Importato da CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Prodotto in Cina.

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU. Il prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU. Il prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto.

Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros. Celly S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.

Normas de seguridad

Cuando use el producto evite escuchar volúmenes demasiado altos, especialmente durante períodos prolongados. Si usa el producto a un volumen excesivo, puede dañar permanentemente su oído. Escuche a un volumen moderado. Los avisos de audio, las advertencias y los ruidos ambientales pueden parecer diferentes cuando se usa el producto. Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de sonido para que pueda

reconocer las señales en las situaciones correspondientes. No utilice el producto mientras conduce vehículos de motor, monta en bicicleta, usa máquinas o en otras situaciones donde la sensibilización del ruido en su entorno pueda comprometer al usuario u otras personas. Al mismo tiempo, también observe las regulaciones y disposiciones del país donde usa el producto.

Para evitar fallas de funcionamiento o daños en el producto, evite las caídas accidentales, no aplaste, perfore ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto.

Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. No almacene ni esponja el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en el verano. No intente modificar, reparar o desmontar el producto. No use productos de limpieza agresivos, alcohol u

otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto. No sumerja el producto en agua u otros líquidos.

Emparejamiento

Los auriculares se retiran del estuche, luego de encenderse automáticamente, la derecha se conectará automáticamente a la izquierda, luego de la conexión a la izquierda a la izquierda, escuchará un tono de aviso de "emparejamiento". Los auriculares deben estar conectados al dispositivo dentro de los 3 minutos, de lo contrario, los auriculares entrarán en modo de ahorro de energía. Para volver a activar el modo de emparejamiento, simplemente vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga, espere unos segundos y vuelva a seguir el procedimiento anterior. Encienda el Bluetooth en su dispositivo, vaya al menú Bluetooth, busque BHTWINSMINI, seleccione emparejar y conectarse. Escuchará

Recarga

Para el primer uso, cargue la batería a plena capacidad. Para cargar, conecte el cable de carga en el puerto de carga del producto o conectándolo a un cargador / PC con un

puerto USB (5V, 1A). La luz azul parpadea significa que el producto se está cargando, cuando el led se apaga, el producto está completamente cargado.

el sonido "Conectado" cuando se complete el emparejamiento. Si se solicita una contraseña, escriba "0000".

Función MONO

Puede usar un solo auricular para escuchar música y recibir llamadas. Esta función (función MONO) está disponible solo en el auricular derecho. Para usar esta función, debe colocar los auriculares dentro de la caja de carga y quitar solo el auricular derecho. Si está utilizando el modo STEREO, si coloca un auricular dentro de la caja de carga, ambos se apagarán.

el producto;

3. Mantenga el BHTWINSMINI alejado de altas temperaturas, polvo y humedad.

Características:

- Versión de Bluetooth: 5.0
- Software: 20180609
- Tiempo de carga de los auriculares: 1.5h.
- Tiempo de carga de la caja: 2 h.
- Tipo de batería de los auriculares: Batería de polímero de litio 3.7 V / 80 mAh (0.296Wh)
- Tipo de batería de la caja: Batería de polímero de litio 3,7 V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz
- Potencia nominal: 3mW
- Potencia máxima: 5 mW (MAX)
- alcance bluetooth: 10m
- Tiempo de conversación: 5h.
- Tiempo de música: 5h.
- Tiempo en espera: 120h
- Tamaño de los auriculares: 23.4x18.5x21 mm.

Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

El símbolo del contenedor tachado en el producto o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros desechos para permitir un tratamiento adecuado y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo tanto, es necesario mantenerlas y seguirlas escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no

Botones multifuncionales

	Auricular izquierdo (L)	Auricular derecho (R)
Reproducir / pausar	Un solo click	Un solo click
Canción anterior	Haga doble clic	//
Siguiente canción	//	Haga doble clic
Volumen +	//	Tocar y sostener
Volumen	Tocar y sostener	//
Responder / finalizar una llamada	Un solo click	Un solo click
Llamada rechazada	//	Tocar y sostener
Asistente de voz	//	Triple clic

Mantenimiento

1. No utilice disolventes abrasivos para limpiar el BHTWINSMINI;

2. No incida el BHTWINSMINI con ningún tipo de objeto afilado, ya que podría rayar o dañar

el producto;

3. Mantenga el BHTWINSMINI alejado de altas temperaturas, polvo y humedad.

Características:

- Versión de Bluetooth: 5.0
- Software: 20180609
- Tiempo de carga de los auriculares: 1.5h.
- Tiempo de carga de la caja: 2 h.
- Tipo de batería de los auriculares: Batería de polímero de litio 3.7 V / 80 mAh (0.296Wh)
- Tipo de batería de la caja: Batería de polímero de litio 3,7 V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz
- Potencia nominal: 3mW
- Potencia máxima: 5 mW (MAX)
- alcance bluetooth: 10m
- Tiempo de conversación: 5h.
- Tiempo de música: 5h.
- Tiempo en espera: 120h
- Tamaño de los auriculares: 23.4x18.5x21 mm.

Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

El símbolo del contenedor tachado en el producto o en su embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros desechos para permitir un tratamiento adecuado y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo tanto, es necesario mantenerlas y seguirlas escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no

requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESARME. La batería interior está integrada y no es reemplazable. No intente extraer la batería de iones/polímeros de litio o incorporada, ya que podría causar sobrecalentamientos, incendios y lesiones.

La batería solo debe ser removida por profesionales independientes calificados que puedan extraerla sin peligro y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. Por lo tanto, el usuario debe entregar el equipo al final de su vida útil a los centros de recolección de desechos municipales apropiados para desechos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al minorista, en forma individual, o gratis para los dispositivos con dimensiones externas menores de 25 cm. La recolección separada apropiada para la puesta en marcha posterior del equipo en desuso para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación compatible con el medioambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos para el ambiente y para

la salud y promueve la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación ilegal de equipos, baterías y acumuladores por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones establecidas en la legislación vigente.

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65/ UE.

El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65/ UE. El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65/ UE. El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Celly SpA declara que el auricular Bluetooth BHTWINSMINI cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A. Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia Hecho en China

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A. Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia Hecho en China

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

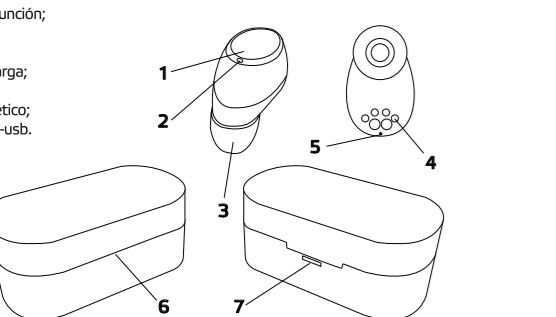
Celly SpA declara que el auricular Bluetooth BHTWINSMINI cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A. Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia Hecho en China

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A. Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia Hecho en China

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

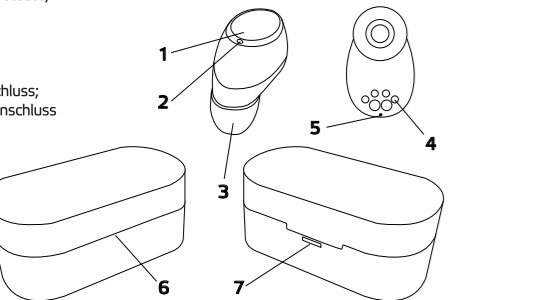
Celly SpA declara que el auricular Bluetooth BHTWINSMINI cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf





DE
Gebrauchsanweisungen
BLUETOOTH - Kopfhörer
Modell: BHTWINSMINI

1. Multifunktionsstaste;
2. Mikrofon;
3. Sprecher;
4. Ladestifte;
5. Led
6. Magnetverschluss;
7. Micro-USB-Anschluss



DE

DE



Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisungen aufmerksam durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt benutzen. Die Gebrauchsanweisungen müssen sorgfältig aufbewahrt werden, damit man sie auch zu einem späteren Zeitpunkt oder falls man das Produkt an Dritte weitergibt, nachschlagen kann. Celly S.p.A. haftet auf keinen Fall für eventuelle Personenverletzungen oder Sachschäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung des Produkts verursacht wurden.

Sicherheitsvorschriften

Hören Sie nicht zu hohe Lautstärken, insbesondere wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen. Wenn Sie das Produkt mit einer zu hohen Lautstärke verwenden, können Sie das Gehör dauerhaft schädigen. Hören Sie bei mittlerer Lautstärke. Audiowarnungen, Warnungen und Umgebungsgeräusche

können beim Tragen des Produkts anders aussehen. Beachten Sie, wie sich diese Signale im Klang verändern, damit Sie die Signale in geeigneten Situationen erkennen können. Verwenden Sie das Produkt nicht zur Steuerung von Kraftfahrzeugen, Fahrrädern, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen ein Unwissen über Umgebungsgeräusche den Benutzer oder Dritte gefährden kann. Beachten Sie auch die geltenden Bestimmungen und Regeln in dem Land, in dem Sie das Gerät verwenden. Lassen Sie das Produkt nicht fallen, klemmen, verformen, durchstechen oder setzen Sie es keinem übermäßigen Druck aus, um Fehlfunktionen oder Produktschäden zu vermeiden. Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern. Setzen Sie das Produkt keinen Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen aus (z. B.

dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer). Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Verwenden Sie das Produkt niemals in einem beschädigten Zustand. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen zur Reinigung, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionen des Geräts beeinträchtigen können. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Produkt enthält keine reparierbaren Teile. Öffnen und zerlegen Sie das Gerät niemals. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie niemals Kindern oder Menschen mit Behinderungen, elektrische Produkte ohne Aufsicht zu betreiben. Kinder dürfen nicht mit der Plastikhülle spielen. Sie könnten Teile davon schlucken und essen. Vergewissern Sie sich, dass Kinder keine kleinen Teile des Produkts entfernen und

damit spielen. **Aufladen der Batterie** Laden Sie den Akku bei der ersten Verwendung vollständig auf. Schließen Sie zum Aufladen das Ladekabel an den Produkt-Ladeanschluss an, der mit einem Ladegerät / PC mit einem USB-Anschluss (5 V, 1A) verbunden ist. Blaues Licht blinkt. Das Gerät wird aufgeladen. Wenn die LED erlischt, ist das Produkt vollständig aufgeladen. **Pairing** Wenn Sie den Kopfhörer aus dem Etui entfernen, wird nach dem automatischen Einschalten automatisch die rechte Verbindung hergestellt. Nachdem die rechte Verbindung sich links befindet, hören Sie den Aufforderungston "Pairing". Die Ohrhörer müssen innerhalb von 3 Minuten an das Gerät angeschlossen werden, ansonsten gehen die Ohrhörer in den Energiesparmodus. Um den

Pairing-Modus erneut zu aktivieren, setzen Sie die Ohrhörer einfach in den Ladekoffer zurück, warten Sie einige Sekunden und führen Sie die oben beschriebenen Schritte erneut aus. Schalten Sie das Bluetooth auf Ihrem Gerät ein, rufen Sie das Bluetooth-Menü auf, suchen Sie nach BHTWINSMINI, wählen Sie, um eine Verbindung herzustellen. Sie hören den Ton "Connected", wenn das Pairing abgeschlossen ist. Wenn ein Passwort abgefragt wird, geben Sie "0000" ein. **Erneute automatische Verbindung** Nachdem ein Mal die Kopfhörer mit der Vorrichtung gekoppelt wurden, verbinden sie sich automatisch sobald die Bluetooth-Funktion der eigenen Vorrichtung eingeschaltet ist und sich innerhalb des Aktionsradius befindet. **MONO-Funktion** Sie können nur einen Ohrhörer verwenden,

um Musik zu hören und Anrufe zu tätigen. Diese Funktion (MONO-Funktion) ist nur für den rechten Ohrhörer verfügbar. Um diese Funktion nutzen zu können, müssen Sie die Ohrhörer in die Ladebox stecken und nur den rechten Ohrhörer entfernen. Wenn Sie den STEREO-Modus verwenden, wenn Sie einen Kopfhörer in die Ladebox stecken, werden beide ausgeschaltet. **Automatische Abschaltung** 1. Wenn Sie den Kopfhörer trennen, schaltet sich der Kopfhörer nach dem Anschluss der Telefone innerhalb von 5 Minuten automatisch aus. 2. Wenn Sie das Telefon nicht anschließen, während das blaue Licht blinkt, schaltet sich der Kopfhörer nach 3 Minuten automatisch aus. Assoziierung zwischen dem rechten und dem linken Kopfhörer In der Nähe von Strate Spojenia Sprava dolava, gibt es eine Auswahl von Hotels in der Nähe von Puzdra na nabijanie. potom vyberte nabijacie slúchadlo z nabijacej hat ein automatisches Ergebnis für Sie erstellt. **Wartung** 1. Keine Scheuer- und Lösungsmittel zur Reinigung von BHTWINSMINI verwenden. 2. BHTWINSMINI nie mit irgendwelchen scharfen Gegenständen bearbeiten, die das Produkt zerkratzen oder beschädigen können.

3. BHTWINSMINI aus sicherer Entfernung von hohen Temperaturen, Staub und Feuchtigkeit aufbewahren. **Eigenschaften** - Bluetooth-Version: 5.0 - Software: 20180609 - Ladezeit der Kopfhörer: 1,5h - Ladezeit der Box: 2 h - Kopfhörerakku-Typ: Li-Polymer-Akku 3,7 V / 80 mAh (0,296 Wh) - Boxbatterietyp: Li-Polymer-Akku 3,7 V / 400 mAh (1,48 Wh) - Frequenzgang: 20 Hz-20 kHz - Nennleistung: 3mW - Maximale Leistung: 5 mW (MAX) - Bluetooth-Reichweite: 10 m - Gesprächszeit: 5h - Musikzeit: 5h - Standby-Zeit: 120h - Ohrhörergröße: 23,4 x 18,5 x 21 mm - Gehäusegröße: 64,2 x 26 x 28,3 mm

Lebenszeit des Produkts aufbewahrt und beachtet werden. Das Produkt erfordert keinerlei technische Wartung. ES DARF NIE DEMONTIERT WERDEN. Die im Innern angebrachte Batterie ist integriert und kann nicht ausgetauscht werden. Nie versuchen, die im Produkt eingebaute Ionen-/ Lithiumpolymerbatterie selbstständig zu entfernen, denn dies könnte zu einer zu hohen Erwärmung, zu Brand und zu Verletzungen führen. Die Batterie darf nur von einem qualifizierten unabhängigen Fachmann entfernt werden, der sie ohne Gefahr ausbauen und entsprechend den, diesbezüglich geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsorgen kann. Der Kunde muss, am Ende der Lebenszeit des Geräts, dieses kostenlos in der Wohngemeinde vorgesehenen Stellen zur getrennten Sammlung von elektrischem und elektronischem Müll oder dem Wiederverkäufer bei Erwerb eines neuen Produkts bzw. kostenlos bei Geräten

mit externen Dimensionen unter 25 cm übergeben. Eine angemessene getrennte Müllsammlung ermöglicht eine anschließende Wiederverwertung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts, die Behandlung und die umweltgerechte Entsorgung, um eventuelle negative Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und eine Wiederverwertung und / oder ein Recycling der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, zu begünstigen. Eine widerrechtliche Entsorgung der Geräte, der Batterien und der Akkumulatoren seitens des Verbrauchers führt zur Auferlegung der gesetzlich vorgesehenen Sanktionen. **CE** Dieses Produkt ist mit den EU-RoHS-Richtlinien Nr. 2011/65 konform. Das Produkt wurde mit der CE-Markierung versehen und ist demzufolge mit den, von der Europäischen Union vorgesehenen Sicherheitsstandards

konform. **KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG** Celly SpA erklärt hiermit, dass der Bluetooth-Kopfhörer BHTWINSMINI mit den EU-Richtlinien Nr. 2014/53 konform ist. Der komplette Text der EU-Konformitätserklärung kann in Internet über folgenden Link heruntergeladen werden: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf **Celly® ist ein registriertes Markenzeichen, das Eigentum der Firma CELLY S.p.A. ist. Alle registrierten Markenzeichen sind Eigentum ihrer Besitzer.** Importiert von CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 0871 Vimercate - MB (ITALIEN) Made in China

INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS (EU-Richtlinie Nr. 2013/56) Das am Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass das Produkt am Ende seines Lebens, einschließlich der nicht entfernbaren Batterie, von anderen Abfällen getrennt entsorgt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Wiederverwertung zu ermöglichen. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Aus diesem Grund müssen sie für die gesamte

Multifunktionsstasten

	Linker Ohrhörer (L)	Rechter Ohrhörer (R)
Start / Pause	Ein einziger Klick	Ein einziger Klick
Vorheriger Song	Doppelklick	//
Nächstes Lied	//	Doppelklick
Volume +	//	Berühren und halten
Volumen -	Berühren und halten	//
Anruf annehmen / beenden	Ein einziger Klick	Ein einziger Klick
Anruf ablehnen	//	Berühren und halten
Sprachassistent	//	Dreifachklick

INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS (EU-Richtlinie Nr. 2013/56) Das am Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass das Produkt am Ende seines Lebens, einschließlich der nicht entfernbaren Batterie, von anderen Abfällen getrennt entsorgt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Wiederverwertung zu ermöglichen. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Aus diesem Grund müssen sie für die gesamte



FR

Mode d'emploi
ÉCOUTEURS BLUETOOTH
Modèle : BHTWINSMINI



Veillez lire ce mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Conserver le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter par la suite, ou en cas de cession du produit à des tiers. Celly S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de blessures ou de dommages provoqués à des personnes ou à des biens et issus d'une mauvaise utilisation du produit.

Normes de sécurité

Éviter d'utiliser le produit à un volume trop élevé, en particulier pendant une période prolongée. L'utilisation du produit à un volume excessif pourrait endommager définitivement l'ouïe. Utiliser le produit à un volume modéré. Les alertes sonores, avertissements et bruits ambiants pourraient paraître différents lorsque le produit est utilisé. Il est nécessaire d'être conscient de la

différence de son de ces signaux afin de pouvoir les reconnaître dans les situations concernées. Ne pas utiliser le produit en conduisant des véhicules à moteur, à vélo, en utilisant des machines ou dans d'autres situations où la sensibilisation des bruits environnants pourrait compromettre l'utilisateur ou autrui. Respecter également les réglementations et dispositions du pays dans lequel vous utilisez le produit.

Afin d'éviter tout mauvais fonctionnement et tout endommagement du produit, éviter les chutes accidentelles, ne pas écraser, percer ou exercer une forte pression sur le produit. Tenir le produit à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Ne pas conserver ou exposer le produit à une source de chaleur, aux rayonnements directs du soleil, à des radiateurs, poêles ou toute autre source de chaleur comme le tableau de bord de votre voiture en été. Ne pas tenter de modifier, réparer ou démonter le produit.

Recharge

Lors de la première utilisation, chargez la batterie à pleine capacité. Pour charger, branchez le câble de chargement dans le port

de chargement du produit en le connectant à un chargeur / ordinateur avec un port USB (5V, 1A). La lumière bleue clignote, cela signifie que le produit est en cours de chargement. Lorsque le voyant s'éteint, le produit est complètement chargé.

Association

Les écouteurs se retirent du boîtier, après s'être allumés automatiquement, la droite se connecte automatiquement à gauche. Une fois la droite connectée à gauche, vous entendrez une tonalité d'appariement. Les écouteurs doivent être connectés à l'appareil dans un délai de 3 minutes, sinon ils passeront en mode veille. Pour réactiver le mode de couplage, remettez simplement les écouteurs dans leur étui de charge, attendez quelques secondes et suivez à nouveau la procédure ci-dessus. Activez le Bluetooth sur votre appareil, accédez au menu Bluetooth, recherchez BHTWINSMINI, sélectionnez

l'appariement et la connexion. Vous entendrez le son «Connecté» une fois le couplage terminé. Si un mot de passe est demandé, entrez «0000».

Reconnexion automatique

Une fois que l'écouteur et l'appareil ont été associés, ils seront automatiquement reconnectés lorsque le Bluetooth de l'appareil est allumé et se trouve dans le rayon d'action.

Fonction MONO

Vous ne pouvez utiliser qu'un seul écouteur pour écouter de la musique et passer des appels. Cette fonction (fonction MONO) est disponible uniquement sur l'écouteur droit. Pour utiliser cette fonction, vous devez placer les écouteurs à l'intérieur du chargeur et ne retirer que les oreillettes droites. Si vous utilisez le mode STEREO, si vous insérez un casque dans la boîte de chargement, les deux s'éteindront.

Extinction automatique

1. Si il est connecté à un appareil, après avoir interrompu la connexion Bluetooth®, l'écouteur s'éteindra automatiquement au bout de 5 minutes.
2. Si vous ne connectez pas le téléphone lorsque le voyant bleu clignote, l'écouteur s'éteindra automatiquement au bout de 3 minutes.

Association entre l'écouteur droit et l'écouteur gauche

Si la connexion de droite à gauche est perdue, remettez les deux écouteurs dans l'étui de chargement. Choisissez ensuite les deux écouteurs dans l'étui de recharge et ils se reconnecteront automatiquement.

Entretien

1. Ne pas utiliser de produits abrasifs pour nettoyer BHTWINSMINI ;
2. Ne pas utiliser d'objets coupants sur

Bouton multifonction

	Ecouteur gauche (L)	Ecouteur droit (R)
Jouer /Pause	Clic simple	Clic simple
Chanson précédente	Double clic	//
Prochaine chanson	//	Double clic
Volume +	//	Touchez et maintenez
Le volume -	Touchez et maintenez	//
Répondre / mettre fin à un appel	Clic simple	Clic simple
Rejeter l'appel	//	Touchez et maintenez
Assistant vocal	//	Triple clic

Caractéristiques

- Version Bluetooth: 5.0
- Logiciel: 20180609
- Temps de charge des écouteurs: 1.5h
- temps de charge de la boîte: 2 h
- Type de batterie d'écouteur: Batterie Li-Polymère 3.7V / 80 mAh (0.296Wh)
- Type de batterie: Batterie Li-polymère 3,7V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Réponse en fréquence: 20Hz-20KHz
- Puissance nominale: 3mW
- Puissance maximale: 5 mW (MAX)
- Portée Bluetooth: 10m
- Temps de conversation: 5h
- Temps de musique: 5h
- autonomie en veille: 120h
- Taille des écouteurs: 23,4x18,5x21 mm

Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)

Le logo poubelle barrée reproduit sur l'appareil ou sur son emballage signifie que le produit, à la fin de sa vie utile, accompagné de la batterie non amovible, doit être éliminé séparément des autres déchets afin de permettre un traitement et un recyclage adéquats. L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes ; par conséquent, il est nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement tout au long de la vie du produit. Le produit

ne nécessite aucun entretien technique, NE JAMAIS LE DÉMONTER.

La batterie contenue dans le produit est intégrée et non remplaçable. Ne pas tenter de retirer de façon autonome la batterie aux ions/polymères de lithium incorporée parce que cela pourrait provoquer un danger de surchauffe, incendie et blessures. La batterie doit être retirée par des professionnels qualifiés indépendants en mesure de la retirer sans danger et éliminée conformément aux lois en vigueur en la matière. L'utilisateur devra par conséquent remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou bien le remettre au commerçant, un par un, ou gratuitement pour les appareils ayant des dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Le tri sélectif adéquat en vue du transfert de l'appareil au recyclage, au traitement et à l'élimination environnementalement compatible contribue à éviter tout effet négatif

potentiel sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

L'élimination abusive d'appareils, piles et accumulateurs par l'utilisateur comporte l'application des sanctions mentionnées dans la réglementation en vigueur.



Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU. Le produit dispose de la marque CE et est par conséquent conforme aux standards de sécurité établis par l'Union européenne.

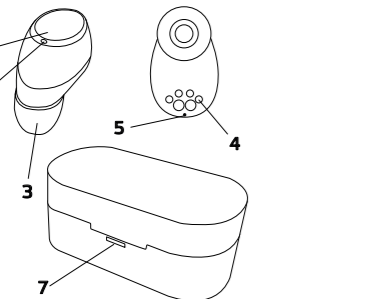
DECLARATION DE CONFORMITE

Celly SpA déclare que l'écouteur Bluetooth BHTWINSMINI est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly® est une marque enregistrée appartenant à CELLY S.p.A.

Toutes les marques enregistrées appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Importé par CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA) Fabriqué en Chine

1. bouton multifonction;
2. microphone;
3. le président;
4. broches de charge;
5. Led
6. fermeture magnétique;
7. Port micro-usb.





Přečtěte si tento uživatelský manuál a zejména bezpečnostní upozornění, před použitím produktu.

Ušchovejte manuál pro případné budoucí použití, zahrňte ho při předání výrobku třetí straně. Celly S.p.A. není zodpovědná za újmu nebo poškození na zdraví nebo na majetku vyplývající z nesprávného použití výrobku.

Bezpečnostní pokyny

Nepoužívejte reproduktor s mokřýma rukama. Při použití výrobku se vyhněte extrémní hlasitosti, zejména na delší dobu, mohli byste tak trvale poškodit svůj sluch. Udržujte hlasitost na rozumné úrovni. Dodržujte zákonné směrnice a opatření, daná zemí, ve které produkt používáte. Zabraňte pádům produktu, nevyvíjejte na něj tlak ani ho nepropichujte, vyhněte se

tak jeho poškození a poruchám. Nepoužívejte výrobek při řízení motorových vozidel, při jízdě na kole, při obsluze strojů nebo v jiných situacích, kdy by ohrožení vašeho okolí mohlo ohrozit vás nebo jiné osoby. Současně dodržujte také právní předpisy a předpisy platné v zemi, kde výrobek používáte. Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroji horka, přímému slunečnímu svitu, radiátorům, kamnům ani dalším zdrojům tepla, například palubní desce vašeho auta v létě. Nepokoušejte se produkt nijak upravit, opravit ani rozebrat. Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený. Za žádných okolností nepoužívejte k čištění produktu agresivní čisticí prostředky, alkohol ani chemické roztoky, mohou způsobit poškození pláště výrobku nebo dokonce poškodit funkci výrobku. Uvnitř produktu se nenacházejí

žádné použitelné součástky. Nikdy jej neotevírejte / nerozebírejte. Udržujte produkt mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo lidem s postížením, aby používali elektrické spotřebiče bez dohledu. Ujistěte se, že děti neodstraní z výrobku žádné jeho části: mohly by je spolknout nebo se na nich udusit.

Nabíjení

Při prvním použití nabijte baterii na plný výkon. Pro nabíjení zapojte nabíjecí kabel do portu pro nabíjení produktu a připojte jej k nabíječce / počítači pomocí portu USB (5V, 1A). Modré světlo bliká, což znamená, že se produkt nabíjí, když se kontrolka vypne, produkt je plně nabitý.

Zapnutí a párování

Sluchátka se po vyjmutí z pouzdra po automatickém zapnutí automaticky

připojí doleva, po pravém připojení doleva uslyšíte výzvu „párování“. Sluchátka musí být k přístroji připojena do 3 minut, jinak budou sluchátka v úsporném režimu. Chcete-li režim párování znovu aktivovat, jednoduše vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra a počkejte několik sekund a znovu postupujte podle výše uvedeného postupu. Zapněte Bluetooth na vašem zařízení, přejděte do menu Bluetooth, vyhledejte BHTWINSMINI, vyberte párování a připojení. Když je párování dokončeno, uslyšíte zvuk „Connected“. Je-li požadováno heslo, zadejte „0000“.

Automatické obnovení spojení
 Jakmile byla jednou sluchátka a párované zařízení spárovány, bude spojení automaticky obnoveno, pokud budou v dostatečné vzdálenosti a funkce Bluetooth na párovaném zařízení bude zapnuta.

Funkce MONO

Pro poslech hudby a volání můžete použít pouze jedno sluchátko. Tato funkce (funkce MONO) je k dispozici pouze na pravém sluchátku. Chcete-li tuto funkci použít, musíte vložit do sluchátek sluchátka a odstranit pouze pravé sluchátko. Pokud používáte režim STEREO, vložte-li do nabíjecí krabice jedno sluchátko, obě se vypnou.

Multifunkční tlačítka

	Levé sluchátko (L)	Pravé sluchátko (R)
Přehrát / Pozastavit	Jedno kliknutí	Jedno kliknutí
Předchozí skladba	Dvojklik	//
Další píseň	//	Dvojklik
Hlasitost +	//	Stiskněte a podržte
Hlasitost -	Stiskněte a podržte	//
Přijmutí/ukončení hovoru	Jedno kliknutí	Jedno kliknutí
Odmítnutí hovoru	//	Stiskněte a podržte
Hlasový asistent	//	Trojité kliknutí

Automatické vypnutí

1. Pokud jsou sluchátka připojena, po odpojení se automaticky vypnou po 5 minutách.
 2. Pokud telefon nepřipojíte, když bliká modré světlo, sluchátka se automaticky vypne za 3 minuty. Párování levého a pravého sluchátka
 Pokud dojde ke ztrátě spojení zprava doleva, vložte obě sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra. Pak vyberte oba sluchátka z nabíjecího pouzdra a automaticky se znovu připojí.

Údržba

1. K čištění BHTWINSMINI nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
 2. Nedotýkejte se BHTWINSMINI žádnými ostrými předměty, mohlo by dojít k poškrábání nebo poškození.
 3. Uchovávejte BHTWINSMINI mimo dosah vysokých teplot, prachu a vlhkosti.

Specifikace

- Bluetooth verze: 5.0
- Software: 20180609
- Doba nabíjení sluchátek: 1,5 hodiny
- Doba nabíjení krabice: 2 hodiny
- Sluchátka Typ baterie: Li-polymer Baterie 3.7V / 80 mAh (0.296Wh)
- Boxová baterie Typ: Li-polymer Baterie 3,7V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Frekvenční odezva: 20Hz-20KHz
- Jmenovitý výkon: 3mW
- Maximální výkon: 5 mW (MAX)
- Dosah Bluetooth: 10m
- Doba hovoru: 5h
- Hudební čas: 5h
- Pohotovostní doba: 120h
- Sluchátka velikost: 23,4x18,5x21 mm
- Velikost krabice: 64,2x26x28,3 mm
- Provozní teplota: 0 ° - 40 ° C
- Hmotnost pro každé sluchátko: 4,8 g / sluchátko
- Hmotnost pro případ nabíjení: 29g

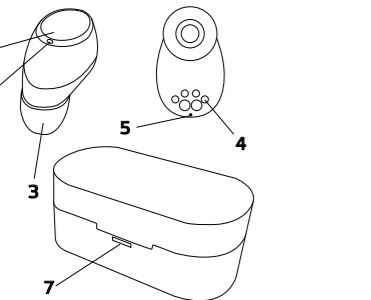
vyjmout pouze kvalifikovaná osoba, která je schopná ji bezpečně vyjmout a zrecyklovat ji dle zákona. Uživatelé by měli výrobek po ukončení jeho životnosti odevzdat do místních sběrných míst, případně zpět jeho prodejcem. Správná likvidace umožňuje recyklaci výrobku, zabránění případným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví a podporuje udržitelné využívání materiálních zdrojů. Neoprávněná likvidace elektronického zařízení, mobilních telefonů a baterií z může být trestána dle zákona.

Tento výrobek splňuje normu RoHS 2011/65/EU. Výrobek nese označení CE a splňuje bezpečnostní standardy, dané Evropskou Unií.

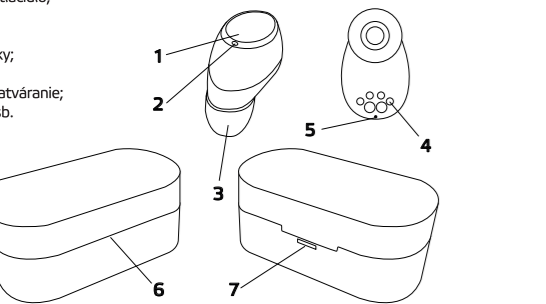
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Celly SpA tímto prohlašuje, že výrobek Bluetooth BHTWINSAIR je v souladu se Směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění Prohlášení o shodě je dostupné na následující adrese:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf
Celly® je obchodní značka vlastněná společností CELLY S.p.A.
Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.
 Dovoz: CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) – Itálie
 Vyrobeno v Číně

1. Multifunkční tlačítka;
2. mikrofon;
3. Reproduktor;
4. Nabíjecí kolíky;
5. LED
6. Magnetické uzavření;
7. Port Micro-Usb.



1. Multifunkčné tlačidlo;
2. mikrofón;
3. Reproduktor;
4. Nabíjacie kolíky;
5. LED
6. Magnetické zatváranie;
7. Port Micro-Usb.



Prečítajte si tento užívateľský manuál a najmä bezpečnostné upozornenie, pred použitím produktu.

Uschovajte manuál pre prípadné budúce použitie, zahrňte ho pri predávaní výrobku tretej strane. Celly S.p.A. nie je zodpovedná za ujmu alebo poškodenie na zdraví alebo na majetku vyplývajúcu z nesprávneho použitia výrobku.

Bezpečnostné pokyny

Pri použití výrobku sa vyhnite extrémnej hlasitosti, obzvlášť na dlhšiu dobu, mohli by ste tak trvale poškodiť svoj sluch. Udržujte hlasitosť na rozumnej úrovni. Dodržujte zákonné smernice a opatrenia, dané krajinou, v ktorej produkt používate. Zabráňte pádom produktu, nevyvíjajte na neho tlak ani ho neprepichujte, vyhnite sa tak jeho poškodeniu a poruchám.

Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroju tepla, priamemu slnečnému svitu, radiátorom, kachliam ani ďalším zdrojom tepla, napríklad palubnej doske vášho auta v lete.

Nepoužívajte výrobok pri riadení motorových vozidiel, pri jazde na bicykli, pri obsluhu strojov alebo v iných situáciách, kde by narušenie povedomia o hluku vo vašom okolí mohlo predstavovať riziko pre vás alebo iné osoby. Zároveň dodržiavajte zákonné predpisy a predpisy krajiny, v ktorej výrobok používate.

Nabíjanie

Pri prvom použití nabíte batériu na plnú kapacitu. Na nabíjanie pripojte nabíjací kábel do portu na nabíjanie produktu a pripojte ho k nabíjačke / počítaču pomocou portu USB (5V, 1A). Modré svetlo bliká, čo znamená, že výrobok sa nabíja, keď sa kontrolka vypne, výrobok je úplne nabitý.

Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne

Zapnutie a párovanie

Slúchadlá sa z puzdra automaticky po zapnutí automaticky pripoja doľava, po pripojení doprava doľava budete počuť výzvu „párovania“. Slúchadlá musia byť pripojené k zariadeniu do 3 minút, inak sa slúchadlá prepnú do úsporného režimu. Ak chcete znova aktivovať režim párovania, jednoducho vložte slúchadlá do nabíjacej skrinky a počkajte niekoľko sekúnd a postupujte podľa vyššie uvedeného postupu. Zapnite Bluetooth na vašom zariadení, prejdite do menu Bluetooth, vyhľadajte BHTWINSMINI, vyberte, či chcete spárovať a pripojiť sa. Keď je párovanie dokončené, budete počuť zvuk „Connected“. Ak sa požaduje heslo, zadajte „0000“.

Automatické obnovenie spojenia
Ak boli raz slúchadlá a párované zariadenie spárované, bude spojenie automaticky obnovené, pokiaľ budú v dostatočnej

vzdialenosti a funkcia Bluetooth na párovanom zariadení bude zapnutá.

Funkcia MONO

Na počúvanie hudby a na hovory môžete používať iba jedno slúchadlo. Táto funkcia (funkcia MONO) je k dispozícii iba na pravom slúchadle. Aby ste mohli používať túto funkciu, musíte vložiť slúchadlá do nabíjacej skrinky a vybrať iba pravé slúchadlo. Ak používate režim STEREO, ak vložíte jedno slúchadlo do nabíjacej skrinky, obe sa vypnú.

Údržba

1. K čisteniu BHTWINSMINI nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky.
2. Nedotýkajte sa BHTWINSMINI žiadnymi ostrými predmetmi, mohlo by dôjsť k poškriabaniu alebo poškodeniu.

Automatické vypnutie

1. Pokiaľ sú slúchadlá pripojené, po odpojení sa automaticky vypnú po 5 minútach.

2. Ak telefón nepripojíte, keď bliká modré svetlo, slúchadlo sa automaticky vypne za 3 minúty.

Párovanie ľavého a pravého slúchadla

Ak dôjde k strate spojenia sprava doľava, obaja sa dostanú späť do puzdra na nabíjanie. vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte vyberte

Údržba

1. K čisteniu BHTWINSMINI nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky.
2. Nedotýkajte sa BHTWINSMINI žiadnymi ostrými predmetmi, mohlo by dôjsť k poškriabaniu alebo poškodeniu.

3. Uchovávajte

BHTWINSMINI mimo dosah vysokých teplôt, prachu a vlhkosti.

Špecifikácie

- Bluetooth verzia: 5.0
- Softvér: 20180609
- Doba nabíjania slúchadiel: 1,5 hodiny
- Doba nabíjania boxu: 2 h
- Slúchadlá batéria Typ: Li-polymérová batéria 3.7V / 80 mAh (0.296Wh) \ t
- Boxová batéria Typ: Li-polymérová batéria 3,7V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Frekvenčná odozva: 20Hz-20KHz
- Menovitý výkon: 3mW
- Maximálny výkon: 5 mW (MAX)
- Rozsah Bluetooth: 10m
- Doba hovoru: 5h
- Hudobný čas: 5h
- Pohotovostný režim: 120h
- Slúchadlá veľkosť: 23,4x18,5x21 mm
- Veľkosť škatule: 64,2x26x28,3 mm
- Prevádzková teplota: 0 ° - 40 ° C



POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EU)

Značka, umiestnená na produkte alebo jeho obale, znamená, že po ukončení svojej životnosti musí byť zariadenie aj batéria, ktorá je jeho pevnou súčasťou, oddelené od bežného komunálneho odpadu a zodpovedne recyklované. Dodržiavanie návodu garantuje bezpečné použitie tohto výrobku, uschovajte ho a riadte sa ním po celú dobu životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje žiadnu technickú údržbu, NIKDY HO NEROZBERAJTE. Batéria je do produktu vstavaná a nejde ju vymeniť. Nepokúšajte

sa li-ion/polymérovú batériu vybrať,

mohlo by dôjsť k jej prehriatiu, vzplanutiu a úrazu. Batériu smie vybrať iba kvalifikovaná osoba, ktorá je schopná ju bezpečne vybrať a recyklovať ju podľa zákona. Užívatelia by mali výrobok po ukončení jeho životnosti odovzdať do miestnych zberných miest, prípadne späť jeho predajcom. Správna likvidácia umožňuje recykláciu výrobku, zabránenie prípadným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví a podporuje udržateľné využívanie materiálnych zdrojov. Neoprávnená likvidácia elektronického zariadenia, mobilných telefónov a batérií môže byť trestaná podľa zákona.

CE

Tento výrobok

splňuje normu RoHS 2011/65/EU.

Výrobok nesie označenie CE a splňuje bezpečnostné štandardy, dané Európskou Úniou.

PREHLÁSENIE O ZHODE

Celly SpA týmto prehlasuje, že výrobok Bluetooth BHTWINSAIR je v súlade so Smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie Prehlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej adrese:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly®

je obchodná značka

vlastnená spoločnosťou CELLY S.p.A. Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

Dovoz:

CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) – Italy

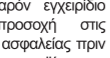
Vyrobené v

Číne



GR

Εγχειρίδιο οδηγιών
BLUETOOTH EARPHONE
Μοντέλο: BHTWINSMINI



Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο και δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν

Διατηρήστε το εγχειρίδιο για τη δυνατότητα να το συμβουλευτείτε αργότερα ή σε περίπτωση που το προϊόν μεταβεί σε τρίτο μέρος. Η Celly S.p.A. δεν μπορεί με οποιοδήποτε τρόπο να θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμούς ή ζημιές που προκλήθηκαν σε πρόσωπα ή αντικείμενα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Προειδοποιήσεις

Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραία ένταση, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλή ένταση, θα μπορούσατε να καταστρέψετε μόνιμα την ακοή σας. Ακούστε με μέτρια ένταση. Οι προειδοποιήσεις ήχου, και οι περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται

διαφορετικά κατά τη χρήση του προϊόντος. Να έχετε επίγνωση του τρόπου με τον οποίο τα σήματα αυτά διαφέρουν ως προς τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε να αναγνωρίζετε τα σήματα σε αντίστοιχες καταστάσεις. Επίσης τηρείτε τους νόμους και κανονισμούς της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οδηγείτε αυτοκίνητα, ποδήλατα, μηχανήματα ή σε άλλες περιπτώσεις όπου η μειωμένη συνειδητοποίηση των θορύβων στο περιβάλλον σας μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή για άλλους. Την ίδια στιγμή, τηρείτε επίσης τους νομικούς κανονισμούς και τις διατάξεις της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Για να αποφύγετε τυχόν δυσλειτουργίες ή βλάβες στο προϊόν, αποφύγετε τυχαιές πτώσεις, μην το συνθλίβετε, μην το τρυπήσετε ή ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν. Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σε καμία πηγή θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου

Φόρτιση

Για πρώτη φορά, φορτίστε την μπαταρία σε πλήρη ισχύ. Για να φορτίσετε, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης προϊόντος που την συνδέει με φορτιστή / υπολογιστή με θύρα USB (5V, 1A). Η μπλε λυχνία αναβοσβήνει σημαίνει ότι το προϊόν φορτίζεται, όταν η λυχνία σβήνει, το προϊόν είναι πλήρως φορτισμένο.

Ενεργοποίηση και αντιστοίχιση

Τα ακουστικά αφαιρούνται από την θήκη, μετά την αυτόματη ενεργοποίηση, το δεξί θα συνδεθεί αυτόματα προς τα αριστερά, Μετά το δεξί σύνδεσμο προς τα αριστερά, θα ακούσετε "ζεύγος" ήχο προτροπής. Τα ακουστικά πρέπει να είναι συνδεδεμένα στη συσκευή εντός 3 λεπτών, διαφορετικά τα ακουστικά θα βγουν στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία αντιστοίχισης, απλώς τοποθετήστε τα ακουστικά πίσω στη θήκη φόρτισης

και περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα και ακολουθήστε ξανά την παραπάνω διαδικασία. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή σας, μεταβείτε στο μενού Bluetooth, αναζητήστε BHTWINSMINI, επιλέξτε να αντιστοιχίσετε και να συνδεθείτε. Θα ακούσετε τον "Συνδεδεμένο" ήχο όταν ολοκληρωθεί η αντιστοίχιση. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".

Αυτόματη επανασύνδεση

Μόλις έχουν συνδεθεί προηγουμένως το σετ μικροφώνου-ακουστικού και η συσκευή αντιστοίχισης, θα επανασυνδεθούν αυτόματα όταν το Bluetooth της συσκευής ζευγαρώματος είναι αναμμένο και εντός της εμβέλειας.

ΜΟΝΟ λειτουργία

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο ένα ακουστικό για να ακούσετε μουσική και να έχετε κλήσεις. Αυτή η λειτουργία (λειτουργία ΜΟΝΟ) είναι διαθέσιμη μόνο στο δεξιά ακουστικό. Για να

χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πρέπει να τοποθετήσετε τα ακουστικά μέσα στο πλαίσιο φόρτισης και να αφαιρέσετε μόνο το σωστό δακτύλιο. Αν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία STEREO, εάν τοποθετήσετε ένα ακουστικό στο εσωτερικό του κιβωτίου φόρτισης, και οι δύο θα απενεργοποιηθούν.

Κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών

	Αριστερό ακουστικό (L)	Δεξιά ακουστικό (R)
Αναπαραγωγή / Παύση	Απλό κλικ	Απλό κλικ
Προηγούμενο τραγούδι	Διπλό κλικ	//
Επόμενο τραγούδι	//	Διπλό κλικ
Όγκος +	//	Αγγίξτε παρατεταμένα
Ενταση ΗΧΟΥ -	Αγγίξτε παρατεταμένα	//
Απάντηση / Τερματισμός κλήσης	Απλό κλικ	Απλό κλικ
Απόρριψη κλήσης	//	Αγγίξτε παρατεταμένα
Βοηθός φωνής	//	Τρίκλινο κλικ

Αυτόματη απενεργοποίηση

1. Κάτω από τη σύνδεση των τηλεφώνων, αν αποσυνδέσετε το ακουστικό, το ακουστικό θα απενεργοποιηθεί αυτόματα σε 5 λεπτά.
2. Αν δεν συνδέσετε το τηλέφωνο όταν αναβοσβήνει το μπλε φως, το ακουστικό θα απενεργοποιηθεί αυτόματα σε 3 λεπτά.

Σύζευξη αριστερού και δεξιού ακουστικού

Εάν χαθεί η σύνδεση από δεξιά προς αριστερά, βάλτε τα δύο ακουστικά πίσω στη θήκη φόρτισης. στη συνέχεια, επιλέξτε και τα δύο ακουστικά από τη θήκη φόρτισης και αυτά θα συνδεθούν αυτόματα.

Συντήρηση

1. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικούς διαλύτες καθαρισμού για τον καθαρισμό του BHTWINSMINI.
2. Μην αγγίζετε το BHTWINSMINI με οποιοδήποτε αιχμηρό αντικείμενο, καθώς αυτό

θα προκαλέσει γρατζουνιές και ζημιές.

3. Διατηρείτε το BHTWINSMINI μακριά από υψηλή θερμοκρασία, σκόνη και υγρασία.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Έκδοση Bluetooth: 5.0
- Λογισμικό: 20180609
- Χρόνος φόρτισης ακουστικών: 1,5 ώρες
- Χρόνος φόρτισης κουπίου: 2 ώρες

- Μπαταρία τύπου ακουστικών Τύπος: Li-polymer Μπαταρία 3.7V / 80 mAh (0.296Wh)
- Τύπος μπαταρίας κιβωτίου: Λιπολυμερές Μπαταρία 3,7V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Απόκριση συχνότητας: 20Hz-20KHz
- Ονομαστική ισχύς: 3mW
- Μέγιστη ισχύς: 5 mW (MAX)
- Εύρος Bluetooth: 10 μέτρα
- Χρόνος ομιλίας: 5 ώρες
- Χρόνος μουσικής: 5 ώρες
- Χρόνος αναμονής: 120 ώρες
- Μέγεθος ακουστικών: 23,4x18,5x21 mm
- Μέγεθος κυτίου: 64,2x26x28,3 mm

~~ΣΗΜΑ~~ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Οδηγία 2013/56 / ΕΕ)

Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλους τύπους αποβλήτων για να το ανακυκλώσει υπεύθυνα. Η χρήση αυτού του προϊόντος με ασφάλεια είναι εγγυημένη από την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και τη χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν

δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται. Η μπαταρία στο εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιλαμβάνεται στο εσωτερικό του προϊόντος, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο υπερθέρμανσης, καύση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα τοπικά χωριστά κέντρα συλλογής ή στον έμπορο λιανικής πώλησης, λόγω του ενός προς ένα ή δωρεάν εάν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm. Κατάλληλη άδεια διάθεσης αποβλήτων για την ανάθεση του προϊόντος στην ανακύκλωση, η επεξεργασία με φιλική προς το περιβάλλον φιλική διάθεση

οδηγεί στην πρόληψη πιθανής βλάβης στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και στην πρόωξη της επαναχρησιμοποίησης ή / και της ανακύκλωσης των υλικών του προϊόντος. Η μη εξουσιοδοτημένη διάθεση απορριμμάτων ηλεκτρονικών προϊόντων, κυτάρων και μπαταριών από οικιακούς χρήστες συνεπάγεται κυρώσεις νόμιμης

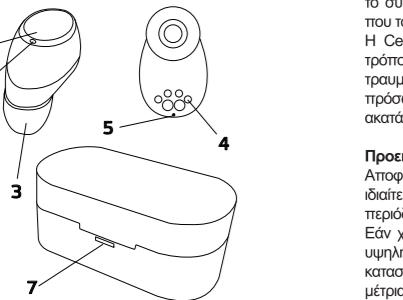
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τη RoHS 2011/65 / ΕΕ. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση.

DECLARATION OF CONFORMITY
Με τον τρόπο αυτό, η Celly SpA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Το Celly® είναι σήμα κατατεθέν της CELLY S.p.A.
Όλα τα καταχωρημένα εμπορικά σήματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.
Εισάγεται από την CELLY S.p.A., Οδός Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Κατασκευάζεται στην Κίνα.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τη RoHS 2011/65 / ΕΕ. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση.

1. Πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών.
2. Μικρόφωνο;
3. Ομιλητής.
4. Καρφίτσες φόρτισης.
5. Led
6. Μαγνητικό κλείσιμο.
7. Θύρα micro-usb.





Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.

Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin. Celly S.P.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.

Uyarılar

Ürünü kullanırken özellikle uzun süre boyunca aşırı sesleri dinlemekten kaçının. Ürünü aşırı yüksek bir ses seviyesinde kullanırsanız, işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilirsiniz. Orta ses seviyesinde dinleyin. Bu sinyallerin sesleri açısından nasıl farklı olduklarının farkında olun, böylece ilgili durumlarda sinyalleri tanıyabilirsiniz.

Motorlu taşıtlar sürerken, bisiklete binerken, makineleri çalıştırırken ya da çevrenizdeki seslerin bilinçli olarak algılanması tehlikesi doğurabilirse, başkaları için tehlike yaratamaz. Aynı zamanda, ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemeleri ve hükümleri de dikkate alın. Ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemelere ve hükümlere uyun. Arıza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçının, çarpmayın, delmeyin veya ürün üzerinde yüksek basınç uygulamayın. Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya ön panel gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya maruz bırakmayın. Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın. Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın. Hiçbir koşulda, temizlik için mahfazaya zarar verebileceği veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı

temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın. Inside Ürünün içinde onarılabilecek parça yoktur. Asla açmayın / sökmeyin. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına asla izin vermeyin. Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmadıklarından emin olun: oynarken ve boğulurken onları yutabilirler.

Doldurma

İlk kullanımda, pili tam kapasiteye şarj edin. Şarj etmek için, şarj kablosunu USB portuna (5V, 1A) sahip bir şarj cihazına / bilgisayara bağlayan ürün şarj portuna takın. Mavi ışık yanıp sönüyorsa, led söndüğünde ürün tamamen şarj olmuş demektir.

Otomatik yeniden bağlanma

Kulaklıkları mikrofon seti ve eşleştirme cihazı daha önce eşleştirildikten sonra, eşleştirme cihazı Bluetooth'u açıkken ve aralarında bulunduğu otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

Açma ve Eşleştirme

Kulaklıklar kasadan çıkartılır, otomatik olarak açıldıktan sonra sağ otomatik

olarak sola bağlanır, Sağdan sola bağlandıktan sonra, "eşleştirme" komut tonunu duyarsınız. Kulaklıklar cihaza 3 dakika içinde bağlanmalıdır, aksi takdirde kulaklıklar güç tasarrufu sağlayan uyku moduna girer. Eşleştirme modunu tekrar etkinleştirmek için, kulaklıkları tekrar şarj çantasına koyun, birkaç saniye bekleyin ve yukarıdaki prosedürü tekrar izleyin. Cihazınızdaki Bluetooth'u açın, Bluetooth menüsüne gidin, BHTWINSMINI'yi arayın, eşleştirmek ve bağlanmak için seçin. Eşleştirme tamamlandığında "Bağlı" sesini duyacaksınız. Bir şifre istenirse, "0000" yazın.

MONO işlevi

Müzik dinlemek ve arama yapmak için yalnızca bir kulaklığı kullanabilirsiniz. Bu işlev (MONO işlevi) yalnızca sağ kulaklıkta bulunur. Bu işlevi kullanmak için, kulaklıkları şarj kutusunun içine yerleştirmeli ve yalnızca sağ kulaklığı kulaklıkları çıkarmalısınız. STEREO modunu kullanıyorsanız, şarj kutusunun içine bir kulaklık koyarsanız her ikisi de kapanır.

Otomatik kapanma

1. Telefonların bağlantısı altında, kulaklık bağlantısını keserseniz, kulaklık 3 dakika içinde otomatik olarak kapanacaktır. 2. Mavi ışık yanıp sönerken telefonu bağlamazsanız, kulaklık 3 dakika içinde otomatik olarak kapanacaktır.

Bakım

1. BHTWINSMINI'yi temizlemek için aşındırıcı temizlik çözücüleri kullanmayın; 2. BHTWINSMINI'e keskin nesnelere dokunmayın; bu çizilmeye ve hasara neden olur; 3. Lütfen BHTWINSMINI'yi yüksek sıcaklık, toz ve nemden uzak tutun.

Özellikler

- Bluetooth sürümü: 5.0
- Yazılım: 20180609
- Kulaklık şarj süresi: 1.5 saat
- Kutu şarj süresi: 2 saat
- Kulaklık batarya tipi: Li-polimer batarya 3.7V / 80 mAh (0.296Wh)
- Kutu tipi pil: Li-polimer pil 3,7V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Frekans Tepkisi: 20Hz-20KHz
- Anma Gücü: 3mW
- Maksimum güç: 5 mW (MAX)
- Bluetooth aralığı: 10m
- Konuşma süresi: 5h
- Müzik zamanı: 5h
- Bekleme süresi: 120h
- Kulaklık boyutu: 23.4x18.5x21 mm
- Kutu Ölçüsü: 64.2x26x28.3 mm
- Çalışma sıcaklığı: 0 ° - 40 ° C
- Her bir pc için kulaklık ağırlığı: 4,8 g / kulaklık
- Şarj çantası için ağırlık: 29g
- Maksimum yayılan güç: 1,18mW

Çok işlevli düğmeler

	Sol kulaklık (L)	Sağ kulaklık (R)
Oynat durdur	Tek tık	Tek tık
Önceki şarkı	Çift tıklama	//
Sıradaki şarkı	//	Çift tıklama
Ses +	//	Dokun ve tut
Ses -	Dokun ve tut	//
Bir aramayı cevapla / bitir	Tek tık	Tek tık
Aramayı reddet	//	Dokun ve tut
Ses yardımcısı	//	Üçlü tıklama

MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ (2013/56 / AB Yönergesi)

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret, ürünün ömrünün sonunda, taşınamayan batarya dahil, geri dönüşümlü olarak geri dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden ayrılması gerektiği anlamına gelir. Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması bu kullanım kılavuzuna, ürünün kullanım ömrü boyunca dikkatli bir şekilde kullanılmasına, kullanım kılavuzuna uygun bir şekilde garanti altına alınmıştır. Ürünün ASLA ÇIKARILMASI GEREKEN herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur. Ürünün içindeki batarya entegre edilmiştir ve değiştirilemez. Ürünün içinde bulunan li-iyon / polimer pili çıkarmaya çalışmayın çünkü aşırı ısınma tehlikesi, yanma ve yaralanmalara neden olabilir. Batarya,

UYGUNLUK BEYANI

Bu nedenle, Celly SpA, Bluetooth BHTWNSAIR'in 2014/53 / EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunabilir:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly®, CELLY S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

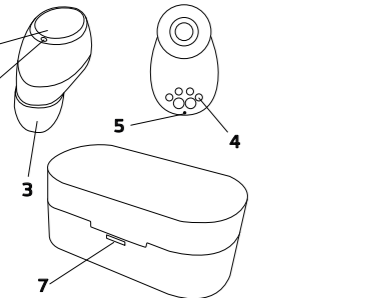
Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

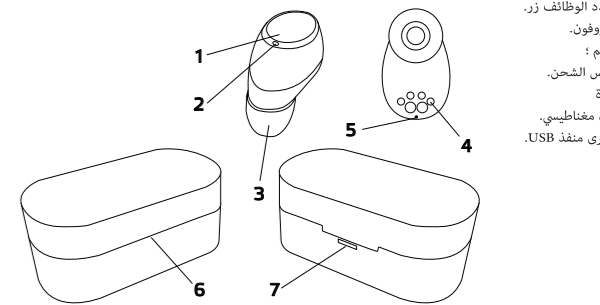
CELLY S.P.A. tarafından Energy Park 22 üzerinden ithal edildi. 20871 Vimercate (MB) - İtalya Çin yapımı.

CE

Bu ürün RoHS 2011/65 / EU ile uyumludur. Bu ürün CE işaretini taşır ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.

1. Çok fonksiyonlu düğme;
2. Mikrofon;
3. Konuşmacı;
4. Şarj pimleri;
5. Led
6. Manyetik kapatma;
7. Mikro-Usb bağlantı noktası.





اقرأ دليل المستخدم هذا وعلى وجه الخصوص ملاحظات السلامة ، قبل استخدام المنتج.

احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه مستقبلاً وقم بتضمينه عند نقل المنتج إلى جهات خارجية.

لن تتحمل CELLY S.PA بأي شكل من الأشكال المسؤولية عن الضرر أو الضرر الذي يلحق بالأشخاص أو الممتلكات الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

تحذيرات

عند استخدام المنتج أثناء القيادة ، اتبع القوانين المحلية في المنطقة التي تواجد تجنب الاستماع بأحجام كبيرة ، خاصة لفترات طويلة من الوقت عند استخدام المنتج.

إذا كنت تستخدم المنتج بمستوى صوت مرتفع للغاية ، فقد تلتف السمع بشكل دائم.

الاستماع في حجم معتدل.

كن على دراية بكيفية اختلاف هذه الإشارات من حيث صوتها حتى تتمكن من التعرف على الإشارات في المواقع المقابلة. راقب اللوائح والأحكام القانونية في البلد الذي تستخدم فيه المنتج.

لا تستخدم المنتج عند قيادة السيارات أو ركوب الدراجات أو عند تشغيل الآلات أو في مواقف أخرى حيث قد يشكل ضعف الوعي بالوضوءاء في محيطك خطراً عليك أو على الآخرين. في الوقت نفسه ، عليك أيضًا مراعاة اللوائح والأحكام القانونية في البلد الذي تستخدم فيه المنتج. لمنع حدوث أي خلل أو تلف للمنتج ، تجنب السقوط العرضي ، لا تسحق ، تخترق أو تمارس مستوى عاليًا من الضغط على المنتج. لا تقم بتخزين المنتج أو تعريضه لأي مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو مشعات التدفئة أو المواقد أو غيرها من مصادر الحرارة مثل لوحة القيادة في سيارتك في الصيف.

لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج. لا تستخدم المنتج التالف. لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل الكيميائية الأخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالإسكان أو حتى تؤدي إلى إضعاف وظيفة المنتج.

هناك أجزاء قابلة للخدمة داخل المنتج. أبدا فتح الأذن وضع السكون الموفر للطاقة. لتنشيط وضع الإقران / تفكيكها.

الحفاظ على المنتج بعيدا عن متناول الأطفال. لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف. تأكد من عدم قيام الأطفال بإزالة أي أجزاء صغيرة من المنتج: فقد يتلعونها عند اللعب والخنق.

شحن بمجرد إقران سماعات الرأس وجهاز الإقران من قبل ، سيتم إعادة توصيلهما تلقائيًا عند تشغيل جهاز BLUETOOTH في الإقران وداخل نطاق بعضهما البعض.

وظيفة أحادية يمكنك استخدام EARBUD واحد فقط للاستماع إلى الموسيقى والحصول على مكالمات. هذه الوظيفة (وظيفة MONO) متاحة فقط على سماعة الأذن اليمنى. لاستخدام هذه الوظيفة ، يجب وضع سماعات الأذن داخل صندوق الشحن وإزالة سماعة الأذن الصحيحة فقط. إذا كنت تستخدم وضع STEREO ، إذا وضعت سماعة واحدة داخل صندوق الشحن ، فسيتم إيقاف تشغيل الجهازين.

تستخدم المنتج بعيدا عن متناول الأطفال. لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف. تأكد من عدم قيام الأطفال بإزالة أي أجزاء صغيرة من المنتج: فقد يتلعونها عند اللعب والخنق.

مرة أخرى ، ما عليك سوى إعادة سماعات الأذن في حقيبة الشحن وانتظر بضع ثوان ثم اتبع الإجراء أعلاه مرة أخرى. قم بتشغيل BLUETOOTH على جهازك ، وانتقل إلى قائمة BLUETOOTH ، وابحث عن BHTWINSMINI ، واختر الإقران والاتصال. سوف تسمع صوت "متصل" عند اكتمال الإقران. إذا تم طلب كلمة مرور ، فقم بإدخال إعادة الاتصال التلقائي

شحن بمجرد إقران سماعات الرأس وجهاز الإقران من قبل ، سيتم إعادة توصيلهما تلقائيًا عند تشغيل جهاز BLUETOOTH في الإقران وداخل نطاق بعضهما البعض.

لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج. لا تستخدم المنتج التالف.

لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل الكيميائية الأخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالإسكان أو حتى تؤدي إلى إضعاف وظيفة المنتج.

هناك أجزاء قابلة للخدمة داخل المنتج. أبدا فتح الأذن وضع السكون الموفر للطاقة. لتنشيط وضع الإقران / تفكيكها.

(R) ن م ل ا ة ع ا م س ل ا	(L) ل ر س ي ل ا ة ع ا م س ل ا	
فدح او فرقن ب	فدح او فرقن ب	تقوم فداقي ا / ل ي غ ش ت
//	ن ي ت ي ل ا ت ت م ن ي ت ر ق ن	ف ق ب ا س ل ا ة ي ن غ ا ل ا
ن ي ت ي ل ا ت ت م ن ي ت ر ق ن	//	ع د ر خ ا ة ي ن غ ا
ر ا ر ج ت س ل ا ع م ط غ ض ا	//	+ م ج ح
//	ر ا ر ج ت س ل ا ع م ط غ ض ا	- ت و ص ل ا
فدح او فرقن ب	فدح او فرقن ب	ق م ل الف م ل ا ء ا م ن / د ر ل ا
ر ا ر ج ت س ل ا ع م ط غ ض ا	//	ق م ل الف م ل ا ض ف ر
Τρίκλινο κλικ	//	ت و ص د ع ا س م

مواصفات السيارات خارج السلطة
- نسخة بلوتوث: ٥.٠
- البرنامج: ٢٠١٨٠٦٠٩
- سماعات شحن الوقت: ١,٥H
- صندوق شحن الوقت: ٢ ساعة
- نوع بطارية السماعات: بطارية ليثيوم بوليمر ٣,٧ فولت / ٨٠ ملي أمبير (٠,٢٩٦ واط)

إقران السماعة اليسرى واليمنى في حالة فقد الاتصال من اليمين إلى اليسار ، أعد السماعتين إلى علبة الشحن. ثم اختر سماعة السماعة من علبة الشحن وسيقومان بإعادة الاتصال تلقائيًا.

اعمال صيانة
١. لا تستخدم مذيبيات التنظيف الكاشطة لتنظيف

٢. لا تلمس BHTWINSMINI بأي جسم حاد لأن هذا سوف يسبب الخدش والأضرار ؛
٣. يرجى الحفاظ على BHTWINSMINI بعيدا عن درجات الحرارة العالية والغبار والرطوبة.

- وزن سماعات الأذن لكل جهاز كمبيوتر: ٤,٨ جم / سماعة
- الوزن لشحن القضية: ٢٩G
- الطاقة المشعة القصوى: ١,١٨٨MW
- نطاق الترددات: ٢,٤GHz-٢,٤٨٣٥ GHz
- معلومات العميل عن النفايات المناسبة لهذا المنتج (التوجيه ٢٠١٣/٥٦ / الاتحاد الأوروبي)

نوع بطارية السماعات: بطارية ليثيوم بوليمر ٣,٧ فولت / ٨٠ ملي أمبير (٠,٢٩٦ واط)
نوع صندوق البطارية: بطارية ليثيوم بوليمر ٣,٧V / ٤٠٠ ماه (١,٤٨ واط)
- استجابة التردد: ٢٠Hz-٢٠KHZ
- الطاقة المقدره: ٣ ميغا واط
- القدرة القصوى: ٥ ميغاوات (MAX)

- نطاق البلوتوث: ١٠ متر
- وقت التحدث: ٥ ساعات
- وقت الموسيقى: ٥H
- زمن الانتظار: ١٢٠ ساعة
- حجم السماعات: ٢٣,٤ × ١٨,٥ × ٢١ ملم
- حجم الصندوق: ٦٤,٢X٢٦X٢٨,٣ مم
- درجة حرارة التشغيل: ٠ درجة - ٤٠ درجة مئوية

تدويرها وفقًا للقانون. يجب على المستخدمين منح منتج مجاني مدى الحياة في مراكز التجميع المحلية المنفصلة أو إلى بائع التجزئة ، بسبب واحد إلى واحد ، أو مجانًا إذا كان حجم المنتج أكبر من ٢٥ سم. إن التصريح الكافي بالتخلص من النفايات مُنح المنتج لإعادة التدوير والمعالجة بالتخلص المتوافق مع صديقة البيئة يؤدي إلى منع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان وتعزيز إعادة استخدام و / أو إعادة تدوير مواد المنتج. التخلص غير المصرح به من النفايات من المنتجات الإلكترونية والخلايا والبطاريات من المستخدم المنزلي تطوي على عقوبات التشريعات العملة.

يضمن استخدام هذا المنتج بأمان من خلال احترام دليل التعليمات هذا ، والاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال العمر الافتراضي للمنتج. لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من الصيانة الفنية ، لا يزع أي شيء عن ذلك. البطارية داخل المنتج متكاملة وغير قابلة للاستبدال. لا تحاول إزالة بطارية ليثيوم أيون / بوليمر المضمنة داخل المنتج لأنه يمكن أن ينتج عنه خطر ارتفاع درجة الحرارة وحرق وإصابة. يجب إزالة البطارية فقط من قبل الفنيين المتخصصين المؤهلين ، القادرين على إزالتها دون أي نوع من الخطر وإعادة

النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: WWW.CELLY.COM
تعلن CELLY SPA أن BLUETOOTH BHTIWSAIR يتوافق مع توجيه ٢٠١٤/٥٢ / EU

النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
WWW.CELLY.COM/EXCHANGE/CELLY-SPA/DICHIARAZIONI_DI_CONFORMITA/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.PDF

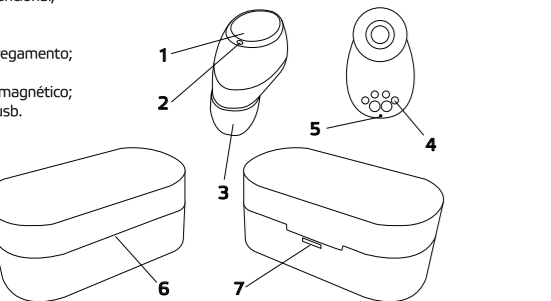
CELY هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY S.P.A. جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة لأصحابها.

تم استيرادها بواسطة CELLY S.P.A ، عبر ENERGY PARK ٢٢ ،

VIMERCATE (MB ٢٠٨٧) - إيطاليا صنع بالصين.

CE PRODUCT يتوافق هذا المنتج مع ROHS CE ٢٠١١/٦٥ / EU. يحمل هذا المنتج علامة CE ويتوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي. النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: WWW.CELLY.COM

1. botão multifuncional;
2. microfone;
3. alto-falante;
4. Pinos de carregamento;
5. Led
6. fechamento magnético;
7. porta micro-usb.



Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto. Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto para terceiros.

A Celly S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Advertências

Evite ouvir volumes extremos, principalmente por períodos prolongados ao usar o produto. Se você usar o produto em um volume excessivamente alto, poderá danificar permanentemente sua audição. Ouça em um volume moderado. Avisos de áudio, alertas e ruídos ambientais podem parecer diferentes ao usar o produto. Esteja ciente de como esses sinais diferem em termos de som, para que você

possa reconhecer os sinais nas situações correspondentes. Não use o produto ao dirigir veículos, andar de bicicleta, operar máquinas ou em outras situações em que a percepção prejudicial de ruídos ao seu redor possa apresentar um risco para você ou outras pessoas. Ao mesmo tempo, observe também os regulamentos e disposições legais no país em que você usa o produto. Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto. Mantenha o produto longe de umidade, água ou outros líquidos. Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro durante o verão. Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto. Não use um produto danificado. Não utilize, em circunstância alguma, produtos de limpeza agressivos, álcool ou

outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou até prejudicar a funcionalidade do produto. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca abra / desmonte. Mantenha o produto fora do alcance de crianças. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brinquem com o embrulho de plástico. Eles podem engoli-lo ao tocar e sufocar. Certifique-se de que as crianças não removem peças pequenas do produto e brinquem com elas.

A carregar

Pela primeira vez, carregue a bateria na capacidade máxima. Para carregar, conecte o cabo de carregamento na porta de carregamento do produto, conectando-o a um carregador / pc com uma porta USB (5V, 1A).

A luz azul piscando significa que o produto está carregando, quando o led se apaga, o produto está totalmente carregado.

Ligar e emparelhar

Os fones de ouvido são removidos do estojo; depois de ligar automaticamente, a direita se conecta automaticamente à esquerda. Depois da direita se conectar à esquerda, você ouvirá o tom de aviso de "emparelhamento". Os fones de ouvido devem estar conectados ao dispositivo em 3 minutos, caso contrário, os fones de ouvido entrarão no modo de economia de energia. Para ativar o modo de emparelhamento novamente, basta recolocar os fones de ouvido no estojo de carregamento, aguarde alguns segundos e siga o procedimento acima novamente. Ligue o Bluetooth no seu dispositivo, vá ao menu Bluetooth, procure BHTWINSMINI, selecione para emparelhar e conectar. Você ouvirá o som "Conectado" quando o emparelhamento

estiver concluído. Se uma senha for solicitada, digite "0000".

Reconexão automática

Depois que o fone de ouvido e o dispositivo de emparelhamento tiverem sido emparelhados antes, eles serão reconectados automaticamente quando o Bluetooth do dispositivo de emparelhamento estiver dentro e dentro do alcance um do outro.

Função MONO

Você pode usar apenas um fone de ouvido para ouvir música e receber chamadas. Esta função (função MONO) está disponível apenas no fone de ouvido direito. Para usar esta função, você deve colocar os fones de ouvido dentro da caixa de carregamento e remover apenas o fone de ouvido direito. Se você estiver usando o modo STEREO, se colocar um fone de ouvido dentro da caixa de carregamento, ambos serão desligados.

Botões multifuncionais

Desligamento automático

1. Sob a conexão de telefones, se você desconectar o fone de ouvido, ele desligará automaticamente em 5 minutos.
2. Se você não conectar o telefone quando a luz azul estiver piscando, o fone de ouvido será desligado automaticamente em 3 minutos.

Emparelhar o fone de ouvido esquerdo e direito

Se a conexão da direita para a esquerda for perdida, recolocar os dois fones de ouvido no estojo de carregamento. em seguida, escolha os dois fones de ouvido no estojo de carregamento e eles se reconectam automaticamente.

Manutenção

1. Não use solventes de limpeza abrasivos para limpar o BHTWINSMINI;
2. Não toque em BHTWINSMINI com nenhum objeto pontiagudo, pois isso poderá arranhar

Informações do cliente por resíduos certos deste produto (Diretiva 2013/56 / UE)

- Versão Bluetooth: 5.0
- Software: 20180609
- Tempo de carregamento dos fones de ouvido: 1.5h
- Tempo de carregamento da caixa: 2 h
- Tipo de bateria para fones de ouvido: Bateria de polímero de lítio 3.7V / 80 mAh (0.296Wh)
- Tipo de bateria de caixa: Bateria de polímero de lítio 3,7V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Resposta em frequência: 20Hz-20KHz
- Potência nominal: 3mW
- Potência máxima: 5 mW (MAX)
- Alcance Bluetooth: 10m
- Tempo de conversa: 5h
- Tempo da música: 5h
- Tempo de espera: 120h
- Tamanho dos fones de ouvido: 23.4x18.5x21mm

Informações do cliente por resíduos certos deste produto (Diretiva 2013/56 / UE)

- Tamanho da caixa: 64.2x26x28.3 mm
 - Temperatura de operação: 0 ° - 40 ° C
 - Peso para fones de ouvido cada pc: 4,8 g / fone de ouvido
 - Peso para o estojo de carregamento: 29g
- Essa marcação no produto ou na embalagem significa que o produto no final de sua vida útil, incluindo a bateria irremovível, deve ser separado de outros tipos de resíduos para reciclá-lo de forma responsável. O uso seguro deste produto é garantido pelo respeito deste manual de instruções, mantenha-o e use-o com cuidado por toda a vida útil do produto. O produto não precisa de nenhum tipo de manutenção técnica, NUNCA DESMONTA-O. A bateria dentro do produto é integrada e não substituível.

Não tente remover a bateria de íons de lítio / polímero incluída na parte interna do produto, pois isso pode causar perigo de superaquecimento, queima e ferimentos. A bateria deve ser removida apenas por técnicos profissionais qualificados, capazes de removê-la sem qualquer tipo de perigo e reciclá-la de acordo com a lei. Os usuários devem distribuir o produto gratuitamente no final da vida útil nos centros de coleta separados local ou ao revendedor, em razão de um para um, ou gratuitamente, se o tamanho do produto for maior que 25 cm. O descarte adequado de resíduos permite atribuir o produto à reciclagem, o tratamento com descarte compatível com o meio ambiente conduz a evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana e promover a reutilização e / ou a reciclagem de materiais do produto. O descarte não autorizado de resíduos de produtos eletrônicos, células e baterias

do usuário doméstico envolve sanções à legislação monetária.

Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia.

Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Celly SpA declara que o Bluetooth BHTIWNPAIR está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A.

Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários. Importado por CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Itália Feito na china.



Instrukcja obsługi
SŁUCHAWKA BLUETOOTH
Model: BHTWINSMINI

PL



Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim. Celly S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkownika produktu.

Ostrzeżenia

Unikaj słuchania przy ekstremalnej głośności, szczególnie przez dłuższy czas podczas używania produktu. Jeśli używasz produktu przy zbyt dużej głośności, możesz trwale uszkodzić słuch. Słuchaj z umiarkowaną głośnością. Ostrzeżenia dźwiękowe, alerty i odgłosy otoczenia mogą brzmieć inaczej podczas noszenia produktu. Pamiętaj o tym, jak te sygnały różnią się pod względem

dźwięku, abyś mógł rozpoznać sygnały w odpowiednich sytuacjach. Nie należy używać produktu podczas prowadzenia pojazdów silnikowych, jazdy na rowerze, obsługiwania maszyn lub w innych sytuacjach, w których upośledzona świadomość hałasu w otoczeniu może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych osób. Jednocześnie przestrzegaj przepisów prawnych i przepisów obowiązujących w kraju, w którym używasz produktu.

Aby zapobiec wadliwemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie miażdż, nie dziuraw i nie wywieraj silnego nacisku na produkt. Trzymaj produkt z dala od wilgoci, wody i innych płynów.

Nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie. Nie próbuj modyfikować, naprawiać

ani rozmontowywać produktu. Nie używaj uszkodzonego produktu. W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych substancji chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Nie zanurzaj produktu w wodzie lub innych cieczach.

Włączanie i parowanie

Słuchawki wyjmij z futerału, po automatycznym włączeniu prawy automatycznie połączy się z lewą stroną, a po prawej po lewej stronie usłyszysz dźwięk „parowania”. Słuchawki należy podłączyć do urządzenia w ciągu 3 minut, w przeciwnym razie słuchawki przejdą w tryb oszczędzania energii. Aby ponownie włączyć tryb parowania, po prostu włóż słuchawki z powrotem do etui ładującego i odczekaj kilka sekund, a następnie ponownie wykonaj powyższą procedurę. Włącz Bluetooth w swoim urządzeniu, przejdź do menu Bluetooth, wyszukaj BHTWINSMINI, wybierz, aby sparować i połączyć. Po

Ładowanie

Przy pierwszym użyciu naładuj akumulator do

pełnej pojemności. Aby naładować, podłącz kabel ładujący do portu ładowania produktu, podłączając go do ładowarki / komputera z portem USB (5 V, 1 A). Niebieskie światło miga oznacza, że produkt ładuje się, gdy dioda zgaśnie, produkt jest w pełni naładowany.

Funkcja MONO

Możesz używać tylko jednej słuchawki dousznej do słuchania muzyki i prowadzenia rozmów. Ta funkcja (funkcja MONO) jest dostępna tylko na prawej słuchawce. Aby skorzystać z tej funkcji, należy włożyć słuchawki do skrzynki ładującej i wyjąć tylko prawą słuchawkę. Jeśli korzystasz z trybu STEREO, po włożeniu jednego zestawu słuchawkowego do skrzynki ładującej oba zostaną wyłączone.

zakończeniu parowania usłyszysz dźwięk „Połączony”. Jeśli wymagane jest hasło, wprowadź „0000”.

Automatyczne ponowne połączenie

Po sparowaniu zestawu słuchawkowego i urządzenia do parowania zostaną one automatycznie ponownie połączone, gdy Bluetooth urządzenia do parowania zostanie włączony i znajdzie się w zasięgu.

Automatyczny wyłącznik
1. Jeśli podłączysz słuchawki, jeśli odłączysz słuchawki, słuchawki automatycznie się wyłączą po 5 minutach.
2. Jeśli nie podłączysz telefonu, gdy miga niebieskie światło, słuchawki wyłączą się automatycznie po 3 minutach.

Parowanie lewej i prawej słuchawki

W przypadku utraty połączenia z prawej do lewej, włóż obie słuchawki z powrotem do etui ładującego, a one automatycznie połączą się ponownie.

Konserwacja

1. Nie używaj ściernych rozpuszczalników do czyszczenia BHTWINSMINI;
2. Nie dotykaj BHTWINSMINI żadnym ostrym przedmiotem, ponieważ spowoduje to zarysowanie i uszkodzenie;
3. Trzymaj BHTWINSMINI z dala od wysokiej

temperatury, pyłu i wilgoci.

Dane techniczne

- Wersja Bluetooth: 5.0
- Oprogramowanie: 20180609
- Czas ładowania słuchawek: 1,5 godziny
- Czas ładowania skrzynki: 2 godz
- Typ baterii w słuchawkach: Bateria litowo-polimerowa 3,7 V / 80 mAh (0,296 Wh)
- Rodzaj akumulatora skrzynkowego: akumulator litowo-polimerowy 3,7 V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Pasma przenoszenia: 20 Hz-20 KHz
- Moc znamionowa: 3 mW
- Maksymalna moc: 5 mW (MAKS.)
- Zasięg Bluetooth: 10 m
- Czas rozmowy: 5 godz
- Czas muzyki: 5 godz
- Czas czuwania: 120h
- Rozmiar słuchawek: 23,4 x 18,5 x 21 mm
- Rozmiar pudełka: 64,2 x 26 x 28,3 mm
- Temperatura pracy: 0 ° - 40 ° C

Przyciski wielofunkcyjne

	Vänster hörlur (L)	Prawa słuchawka (R)
Play/Pause	Enkelklick	Pojedyńcze kliknięcie
Poprzednia piosenka	Dubbelklicka	//
Następna piosenka	//	Podwójne kliknięcie
Tom +	//	Dotknij i przytrzymaj
Tom -	Tryck och håll	//
Odbierz/zakończ połączenie	Enkelklick	Pojedyńcze kliknięcie
Odrzuć połączenie	//	Dotknij i przytrzymaj
Asystent głosowy	//	Potrójne kliknięcie

Waga każdego wkładki dousznej: 4,8 g / wkładka douszna
- Waga etui ładującego: 29g

INFORMACJE KLIENTA DOTYCZĄCE ODPADÓW TEGO PRODUKTU (dyrektywa 2013/56 / UE)

To oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt na koniec jego żywotności, w tym nieusuwalny akumulator, musi być oddzielony od innych rodzajów odpadów, aby móc go w odpowiedni sposób poddać recyklingowi. Gwarantowane jest bezpieczne korzystanie z tego produktu z poszanowaniem niniejszej instrukcji obsługi, zachowaj go i ostrożnie używaj przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga żadnej konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTAŻ. Bateria w produkcie jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj

zdrowia ludzkiego oraz promuje ponowne użycie i / lub recykling materiałów. Nieautoryzowane usuwanie produktów elektronicznych, ogniów i baterii od użytkowników domowych wiąże się z sankcjami walutowymi.

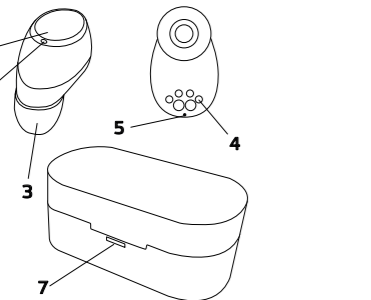
Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym Celly SpA oświadcza, że BHTWINSAIR Bluetooth jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A. Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.
Importowane przez CELLY S.p.A. przez Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Włochy
Wyprodukowano w Chinach.

1. Przycisk wielofunkcyjny;
2. mikrofon;
3. głośnik;
4. Styki ładowania;
5. Led
6. zamknięcie magnetyczne;
7. Port Micro-USB.

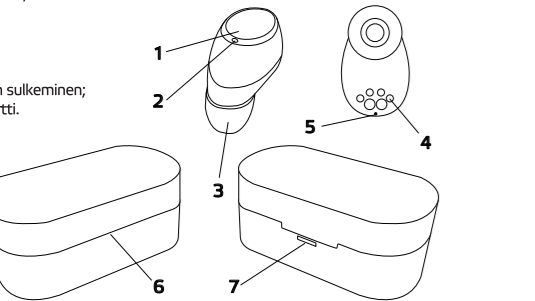




FI

Ohjekirja
BLUETOOTH KORVAKELMAT
Malli: BHTWINSMINI

1. Monitoimipainike;
2. Mikrofonit;
3. Kaiutin;
4. Latausapit;
5. Led
6. Magneettinen sulkeminen;
7. Mikro-usb-portti.



Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten ja sisällytä se, kun siirät tuotetta kolmansille osapuolille. Celly S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöiden tai omaisuuden vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärinkäytöstä.

varoitukset

Vältä kuuntelemista äärimmäisissä äänenvoimakkuuksissa, etenkin pitkään, kun tuotetta käytetään. Jos käytät tuotetta liian suurella äänenvoimakkuudella, voit vaurioittaa pysyvästi kuuloa. Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella. Äänivaroitukset, hälytykset ja ympäristömelut saattavat kuulostaa erilaisilta, kun tuotetta käytetään.

Ole tietoinen siitä, kuinka nämä signaalit

eroavat äänen suhteen, jotta pystyt tunnistamaan signaalit vastaavissa tilanteissa. Älä käytä tuotetta ajaessasi moottoriajoneuvoja, pyöräilemällä, käyttäessäsi koneita tai muissa tilanteissa, joissa huonontuneisuus melustasi ympäristössäsi voi aiheuttaa riskin sinulle tai muille. Noudata samalla myös sen maan lakia ja määräyksiä, jossa tuotetta käytetään. Tuotteen toimintahäiriöiden tai vaurioiden estämiseksi vältetään vahingossa tapahtuvat pudotukset, älä murskaa, puhkaise tai kohdista korkeaan paineeseen tuotetta. Pidä tuote poissa kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä.

Älä säilytä tai altista tuotetta lämmölle, suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä. Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.

Älä missään tapauksessa käytä

puhdistamiseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimivuutta.

Käynnistäminen ja pariliitos

Kuulokkeet poistetaan kotelosta, kun automaattinen kytkeminen päälle, oikea tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä. Pidä tuote lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa. Varmista, että lapset eivät leikki muovipakkauksen kanssa. He voivat niellä sen pelatessaan ja tukehtua. Varmista, että lapset eivät poista pieniä osia tuotteesta ja leiki heidän kanssaan.

Lataaminen
Lataa akku ensimmäistä kertaa täyteen kapasiteettiin. Lataa akku kytkemällä latauskaapeli tuotteen latausporttiin kytkemällä se laturiin / tietokoneeseen USB-portilla (5 V, 1A). Sininen valo vilkkuu

tarkoittaa, että tuote latautuu, kun led-valo sammuu, tuote on latautunut täyteen.

MONO-toiminto

Voit käyttää vain yhtä korvakuulokeita musiikin kuunteluun ja puheluiden soittamiseen. Tämä toiminto (MONO-toiminto) on käytettävissä vain oikealla korvanapilla. Tämän toiminnon käyttämiseksi sinun on asetettava kuulokkeet latauslaatikon sisään ja poistettava vain oikea korvakuuloke. Jos käytät STEREO-tilaa, jos laitat yhden kuulokkeen latausrasiaan, molemmat sammuvat

Automaattinen uudelleenkytkentä
Kun HF-laite ja pariliitoslaite on pariksi muodostettu aiemmin, ne yhdistetään automaattisesti uudelleen, kun pariliitoksen Bluetooth on päällä ja toistensa etäisyydellä.

Parillinen vasen ja oikea kuuloke

Jos yhteys oikealta vasemmalle katoaa, aseta molemmat kuulokkeet takaisin latauslaatikkoon. valitse sitten molemmat kuulokkeet latauskotelosta ja ne yhdistyvät automaattisesti uudelleen.

ylläpito

1. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita BHTWINSMINI: n puhdistamiseen;
2. Älä kosketa BHTWINSMINI: tä terävillä esineillä, koska se voi naarmuuntua ja vaurioitua;
3. Pidä BHTWINSMINI poissa korkeasta

Monitoimipainikkeet

	Vasen kuuloke (L)	Oikea kuuloke (R)
Play/Pause	Yhden napsautuksen	Yhden napsautuksen
Edellinen kappale	Tuplaklikkaus	//
Seuraava kappale	//	Tuplaklikkaus
Volume +	//	Kosketa ja pidä
Äänenvoimakkuus -	Kosketa ja pidä	//
Vastaa / lopeta puhelu	Yhden napsautuksen	Yhden napsautuksen
Hylkää puhelu	//	Kosketa ja pidä
Ääniassistentti	//	Kolminkertainen napsautus

lämpötilasta, pölystä ja kosteudesta.

tekniset tiedot

- Bluetooth-versio: 5.0
- Ohjelmisto: 20180609
- Kuulokkeiden latausaika: 1,5h
- Laatikon latausaika: 2 h
- Kuulokkeiden paristotyyppi: Li-polymeriparisto 3.7V / 80 mAh (0.296Wh)
- Laatikotyyppi: Li-polymeriparisto 3,7 V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Taajuusvaste: 20Hz – 20KHz
- Nimellisteho: 3mW
- Suurin teho: 5 mW (MAX)
- Bluetooth-etäisyys: 10m
- Puhe aika: 5h
- Musiikkiaika: 5h
- Valmiusaika: 120h
- Kuulokkeiden koko: 23,4x18,5x21 mm
- Laatikon koko: 64,2x26x28,3 mm
- Käyttölämpötila: 0 ° - 40 ° C
- Jokaisen kpl korvakorvan paino: 4,8 g /

korvanappa
- Latauspainon paino: 29 g

ASIAKASTEN TIEDOT TÄMÄN TUOTTEEN OIKEAAN JÄTTEEKSI (direktiivi 2013/56 / EU)

Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että tuote on elinkaarensa lopussa erotettava muista jätteistä, mukaan lukien irrotettava akku, jotta se kierrätetään vastuullisesti. Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan noudattamalla tätä käyttöohjetta, säilytä sitä ja käytä sitä huolellisesti tuotteen koko käyttöajan ajan. Tuote ei tarvitse minkäänlaista teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN PURKAA sitä. Tuotteen sisällä oleva akku on integroitu eikä sitä voida vaihtaa. Älä yritä poistaa tuotteen sisällä olevaa litium-ioni / polymeeri-akkuja, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisvaaran, palamisen ja loukkaantumisen. Vain

ammattitaitoiset ammattilaiset voivat poistaa akun ja poistaa akun ilman minkäänlaista vaaraa ja kierrättää sen lain mukaisesti. Käyttäjien on luovutettava vapaa tuote loppukäyttöön paikallisissa erilliskeräyskeskuksissa tai jälleenmyyjälle yhden tai yhden vuoksi tai ilmaiseksi, jos tuotteen koko on yli 25 cm. Vaadittu jätehuoltolupa tuotteen myöntämiseksi kierrätykseen, käsittelyyn ympäristöystävällisellä jätteenkäsittelyllä, jotta vältetään mahdollinen haitta ympäristölle tai ihmisten terveydelle ja edistetään uudelleenkäyttöä ja / tai tuotemateriaalien kierrätystä. Kotitalouksien käyttäjien luvattomalle elektronisten tuotteiden, kennojen ja paristojen hävittämiselle on seuraamuksia valtuuttalainsäädännöstä.

Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU -standardin mukainen. Tuote on varustettu CE-merkinnällä ja on Euroopan unionin asettamien turvallisuusstandardien mukainen.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Celly SpA vakuuttaa täten, että Bluetooth BHTWINSAIR on direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A.

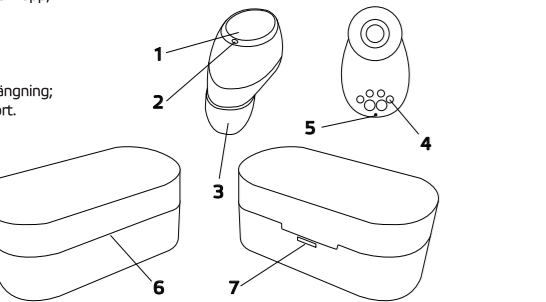
Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Tuonut CELLY S.p.A., Energy Park 22: n kautta, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Valmistettu Kiinassa.



SE
Användarmanual
BLUETOOTH öron
Modell: BHTWINSMINI

1. Multifunktionsknapp;
2. Mikrofon;
3. Högtalare;
4. Laddstift;
5. Led
6. Magnetisk stängning;
7. Micro-USB-port.



SE



Läs denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten.

Förvara användarmanualen för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part. Celly S.p.A. kommer inte på något sätt hållas ansvarigt för skador eller skador orsakade på personer eller egendom som uppstår till följd av missbruk av produkten.

varningar

Undvik att lyssna i extrema volymer, särskilt under lång tid när du använder produkten. Om du använder produkten med en alltför hög volym kan du skada din hörsel permanent. Lyssna med måttlig volym. Ljudvarningar, varningar och miljö ljud kan låta annorlunda när du bär produkten. Var medveten om hur dessa signaler skiljer sig från deras ljud så att du kan känna igen signalerna i motsvarande situationer.

Använd inte produkten när du kör motorfordon, cyklar, vid användning av maskiner eller i andra situationer där försämrad medvetenhet om ljud i din omgivning kan utgöra en risk för dig eller andra. Samtidigt bör du följa de lagliga bestämmelserna och bestämmelserna i det land där du använder produkten. För att förhindra funktionsfel eller skada på produkten ska du undvika oavsiktliga fall, inte krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten. Håll produkten borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren. Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten. Använd inte en skadad produkt. Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller

fulladdad.

Slå på och koppla ihop

Hörlurar tar bort från fodralet, efter att den automatiskt har slagits på, kommer höger automatiskt att ansluta till vänster, Efter att högeranslutningen till vänster hörs "parning" snabbtonen. Hörlurarna måste vara anslutna till enheten inom 3 minuter, annars kommer hörlurarna att gå i strömsparande viloläge. För att aktivera ihopkopplingsläget igen, helt enkelt sätta tillbaka hörlurarna i laddningsfodralet och vänta några sekunder och följ proceduren ovan igen. Slå på Bluetooth på din enhet, gå till Bluetooth-meny, sök efter BHTWINSMINI, välj att koppla ihop och ansluta. Du kommer att höra "Connected" -ljud när parningen är klar. Om ett lösenord begärs anger du "0000".

Automatisk återanslutning

När headsetet och kopplingsenheten har parats ihop innan kommer de automatiskt att anslutas igen när kopplingsenhetens Bluetooth är på och inom varandras räckvidd.

MONO-funktion

Du kan bara använda en hörlurar för att lyssna på musik och ringa samtal. Denna funktion (MONO-funktion) är endast tillgänglig på höger hörlur. För att använda den här funktionen måste du placera hörlurarna i laddboxen och ta bort bara den högra hörlurarna. Om du använder STEREO-läget stängs båda av om du sätter en hörlur i laddboxen.

Automatisk avstängning

1. Om du kopplar bort hörlurarna kommer telefonen att stängas av inom 5 minuter.
2. Om du inte ansluter telefonen när blått ljus blinkar slås hörlurarna automatiskt av på 3 minuter.

Para ihop vänster och höger hörlur

Om anslutningen från höger till vänster går förlorad, sätt tillbaka båda hörlurarna i laddningsfodralet. plocka sedan ut båda hörlurarna från laddningsfodralet så ansluter de automatiskt igen.

Underhåll

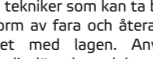
1. Använd inte slipande rengöringsmedel för att rengöra BHTWINSMINI;
2. Rör inte vid BHTWINSMINI med något skarpt föremål eftersom det kan orsaka repor och skador.
3. Håll BHTWINSMINI borta från hög temperatur, damm och fuktighet.

Multifunktionsknappar

	Vänster hörlur (L)	Höger hörlur (R)
Play/Pause	Enkelklick	Enkelklick
Föregående sång	Dubbelklicka	//
Nästa låt	//	Dubbelklicka
Volym +	//	Tryck och håll
Volym -	Tryck och håll	//
Svara / avsluta ett samtal	Enkelklick	Enkelklick
Avvisa samtal	//	Tryck och håll
Röstassistent	//	Trippelklick

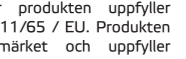
Specifikationer

- Bluetooth-version: 5.0
- Programvara: 20180609
- Laddningstid för hörlurar: 1,5 tim
- Laddningstid för box: 2 timmar
- Hörlurar batterityp: Li-polymerbatteri 3,7 V / 80 mAh (0,296Wh)
- Boxbatterityp: Li-polymerbatteri 3,7V / 400 mAh (1,48 Wh)
- Frekvenssvar: 20Hz-20KHz
- Nominell effekt: 3 mW
- Max effekt: 5 mW (MAX)
- Bluetooth-intervall: 10m
- Samtalstid: 5h
- Musiktid: 5h
- Standbytid: 120h
- Hörlurar storlek: 23,4x18,5x21 mm
- Box storlek: 64,2x26x28,3 mm
- Driftstemperatur: 0 ° - 40 ° C
- Vikt för öronsnäckor varje pc: 4,8 g / öronskydd
- Vikt för laddningsfodral: 29 g



KUNDENS INFORMATION FÖR RÄTT AVFALL AV DENNA PRODUKT (Direktiv 2013/56 / EU)

Denna märkning på produkten eller dess förpackning innebär att produkten i slutet av sin livslängd, inklusive det avtagbara batteriet, måste separeras från andra typer av avfall för att återvinna den på ett ansvarsfullt sätt. Safelys användning av denna produkt garanteras genom respekten för denna bruksanvisning, förvara den och använd den noggrant under hela produktens livslängd. Produkten behöver inte någon form av tekniskt underhåll, ALDRIG demontera det. Batteriet inuti produkten är integrerat och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort li-jon / polymerbatteri som ingår i produkten eftersom det kan ge överhettningsskada, brännskador och skador. Batteriet får endast tas bort av kvalificerade professionella tekniker som kan ta bort det utan någon form av fara och återanvända det i enlighet med lagen. Användare bör ge gratis livslängdsprodukter till de återförsäljaren på grund av en till en eller gratis om produktstorleken är större än 25 cm. Tillgängligt avfallshantering tillåter att tilldela produkten till återvinning, behandling med miljövänligt kompatibelt bortskaffande för att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa och främja återanvändning och / eller återvinning av produktmaterial. Obehörigt avfallshantering av elektronisk produkt, cell och batteri från husägare använder sanktioner för valutalagstiftning.



Den här produkten uppfyller RoHS 2011/65 / EU. Produkten har CE-märket och uppfyller säkerhetsnormerna som fastställts av Europeiska unionen.

DEKLARATION AV ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed förklarar Celly SpA att Bluetooth BHTWINSAIR uppfyller direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHTWINSMINI/DOC_BHTWINSMINI.pdf

Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY S.p.A. Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare. Importerad av CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien Tillverkad i Kina.